

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 64 (1946)
Heft: 234

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 13.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nr. (031) 21680
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern an Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Inseratstarif: 20 Rp. die einseitige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreise für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone n° (031) 21680
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Règle des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“ ou à „La Vita economica“: 8 fr. 30.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Zerba A.G., Basel.

«Gefas» in Liq., Bern, Genossenschaft zur Förderung inländischer Arbeitsbeschaffung.

Genossenschaft Haleka in Liq., Bern.

Erfindungspatente (Schluss der Liste Nr. 16). Brevets d'invention (fin de la liste N° 16). Brevetti d'invenzione (fine della lista N° 16).

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Wirtschaftsverhandlungen mit Belgien-Luxemburg. Négociations économiques avec la Belgique et le Luxembourg.

Die Wirtschaftsbeziehungen zur britisch-amerikanischen Besetzungszone in Deutschland. Négociations économiques avec les zones d'occupation britannique et américaine en Allemagne. Le relazioni economiche con le zone di occupazione britannica ed americana in Germania.

Communiqué et Protocole concernant la réglementation provisoire du trafic commercial et du service des paiements entre la Suisse et l'Autriche. Comunicato e Protocollo che regola provvisoriamente gli scambi commerciali ed il servizio dei pagamenti tra la Svizzera e l'Australia.

Zolltarif vom 8. Juni 1921 (Zuteilungsverfügungen des Bundesrates vom 10. September 1946). Tarif des douanes du 8 juin 1921 (décisions du Conseil fédéral du 10 septembre 1946). Tariffa doganale dell'8 giugno 1921 (decisioni di tariffa prese dal Consiglio federale il 10 settembre 1946).

Abänderung des Gebrauchtartarfs. Modification du tarif d'usage des douanes. Modificazione della tariffa doganale d'uso.

Import von ausländischen Schokoladewaren und Kakaopulver. Importation de produits en chocolat et du cacao en poudre. Importazione di prodotti di cioccolata e del cacao in polvere.

Verfüng Nr. 638 B/46 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Höchstpreise für Weichkäse und halbharter Schnittkäse. Prescriptions N° 638 B/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des fromages à pâte molle et mi-molle. Prescrizione N° 638 B/46 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi del formaggio di pasta molle e del formaggio da taglio semimolle.

Weisung der Sektion für Chemie und Pharmazentika betreffend Freigabe blinder Coupons der Seifenkarte Oktober, November und Dezember 1946. Instructions de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques concernant le droit d'employer des coupons en blanc de la carte de savon pour octobre, novembre et décembre 1946. Istruzioni della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici concernenti il diritto di utilizzare delle cedole in bianco della tessera del sapone d'ottobre, novembre e dicembre 1946.

Edelmetallkontrolle (Mitteilung). Contrôle des métaux précieux (communiqué).

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der allfällige Inhaber des nachfolgenden Grundpfandtitels wird hiermit aufgefordert, diesen binnen Jahresfrist dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst dessen Kraftloserklärung erfolgt:

Titel: Schuldbrief vom 26. Februar 1919 im Restbetrage von Fr. 3200; Gläubigerin: Pauline Zumbrennen-Kamber, Ehefrau des Fritz, in Clarens; Schuldner zurzeit der Errichtung: Edmond Kamber, Hermanns sel., Handwerksmeister, in Hägendorf; gegenwärtige Schuldner: 1. Emil Marti-Dobler, Werkstatzarbeiter, in Wangen b. O.; 2. Max Kamber, Kasimirs, Schlosser, in Hägendorf; Grundpfand: Grundbuch Hägendorf Nrn. 96 und 213. (W 502³)

Oltten, den 8. Oktober 1946.

Der Amtsgerichtspräsident von Oltten-Gösgen:
Dr. Alp. Wyss.

Es werden folgende Schuldbriefe auf Grundbuch-Nr. 505, Villa und Pension Schönegg, Hergiswil (Nidwalden), vermisst:

Kapital Fr. 1000, Vorgang Fr. 10 000, datiert 5. Juni 1914;
Kapital Fr. 1000, Vorgang Fr. 11 000, datiert 5. Juni 1914;
Kapital Fr. 4000, Vorgang Fr. 12 000, datiert 25. November 1921;
Kapital Fr. 2000, Vorgang Fr. 16 000, datiert 25. November 1921;
Kapital Fr. 2000, Vorgang Fr. 18 000, datiert 25. November 1921;
Kapital Fr. 2000, Vorgang Fr. 20 000, datiert 25. November 1921;
Kapital Fr. 2000, Vorgang Fr. 22 000, datiert 25. November 1921.

Die allfälligen Inhaber dieser Werttitel werden aufgefordert, sie unter Anmeldung ihrer Rechtsansprüche innert einem Jahre vom Tage der Veröffentlichung dieser Publikation an gerechnet bei der Notariatskanzlei Nidwalden in Stans vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (W 498¹)

Stans, den 28. September 1946.

Obergerichtskommission Nidwalden.

An den oder die allfälligen Besitzer der Namensaktien der Cement- u. Kalkfabriken R. Vigier AG. in Luterbach Nrn. 64 bis 84, 169 und 170, mit einem Nominalwert von je Fr. 1000, ergeht hiermit die Aufforderung, diese innert einer Frist von 6 Monaten dem Unterzeichneten vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt würden. (W 508³)

Solothurn, den 4. Oktober 1946.

Der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten:
Dr. Rud. Gasmann.

Es wird vermisst: Eigentümer-Schuldbrief vom 15. Juni 1929, Belege Serie I/8751, von Fr. 11 000, des Paul Simmen, Jbs., Drechslermeister, in Thun, Untere Hauptgasse, lastend auf Langnan-Grundstück Nr. 1839 desselben.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird angefordert, denselben innert Jahresfrist, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird. (W 500³)

Thun, den 8. Oktober 1946.

Der Gerichtspräsident I: Ziegler.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 5. Mai 1935, Belege Serie II, Nr. 6451, von Fr. 13 000, des Paul Schweizer, Käser, am Scheidweg zu Buchholterberg, lastend im I. Rang auf den Grundstücken von Buchholterberg Nrn. 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187 und 188 des Johann Sempach, Landwirt, auf der Zelg zu Buchholterberg.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben innert Jahresfrist, vom Erscheinen der erstmaligen Publikation hinweg, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, andernfalls dieser Titel kraftlos erklärt wird. (W 501³)

Thun, den 8. Oktober 1946.

Der Gerichtspräsident I: Ziegler.

Deuxième insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu du chèque n° 305892, au montant de 3900 francs suisses, tiré à vue le 7 septembre 1946 par M. Philipp Dickenson sur le Crédit Suisse à Genève, à l'ordre de Patek Philippe & Co. à Genève, de le produire et le déposer en notre greffe dans le délai de trois mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

(W 486³) V. 3.

Tribunal de première instance de Genève:
Georges Martin, président.

Kraftloserklärungen — Annulations

1. Sparheft Nr. 403 bei der Gemeindeparkasse Reute, App., lautend auf Jakob Geiger, Hinterladern, Oberegg, Wert per 1. Januar 1944 Fr. 5142.50 und

2. Sparheft Nr. 53150 bei der Appenzel A.-Rh. Kantonalbank, lautend auf Jakob Geiger, Hinterladern, Oberegg, Wert per 7. Juli 1944 Fr. 4856.60.

Gemäss Beschluss des Obergerichtes von Appenzel A.-Rh. vom 30. September 1946 werden die beiden vorstehend bezeichneten, vermissten Sparhefte auf Grund erfolgloser Ausschreibung gemäss Art. 988 OR. als kraftlos erklärt. (W 504³)

Trogen, den 5. Oktober 1946.

Die Obergerichtskanzlei.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

16. September 1946.

Ingroma Immobilien-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 206 vom 2. September 1944, Seite 1958). Die Generalversammlung vom 6. September 1946 hat auf dem Wege der Statutenänderung das Grundkapital von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000 erhöht. Es ist nun eingeteilt in 300 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Von dem Erhöhungsbetrag wurde der Teilbetrag von Fr. 178 000 durch Verrechnung liberiert.

26. September 1946.

Literaturvertrieb Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 5. Mai/6. August 1946 eine Genossenschaft. Ihr Zweck ist die Verbreitung sozialen Gedankengutes durch Vertrieb von entsprechenden Büchern, Broschüren und periodischen Schriften. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 5, 10, 20, 50 und 100. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern.

Kollektivunterschrift führen die Vorstandsmitglieder Hans Zogg, von Buchs (St. Gallen), in Zürich, Geschäftsführer, und Karl Seeger, von und in Zürich, Kassier. Domizil: Feldstrasse 46 in Zürich 4 (eigenes Lokal).
26. September 1946.

Immobilien-Gesellschaft Aemterhalle A.-G. Im Sinne der bundesrätlichen Verordnung vom 29. Dezember 1939 über die Umwandlung von Genossenschaften in Handelsgesellschaften hat sich die «Wohn- & Speisehaus-Genossenschaft Zürich» in Zürich durch Beschluss der Generalversammlung vom 19. September 1946 ohne Liquidation in eine Aktiengesellschaft unter obiger Firma mit Sitz in Zürich umgewandelt. Die Statuten datieren vom 23. September 1946. Die Gesellschaft bezweckt den Erwerb, die Ueberbauung, den Betrieb oder die Verwaltung und die Veräusserung von Liegenschaften, insbesondere von Wohnhäusern und Wirtschaftsanwesen. Das Grundkapital beträgt Fr. 110 000 und ist eingeteilt in 440 voll liberierte Inhaberaktien zu Fr. 250. Die «Immobilien-Gesellschaft Aemterhalle A.-G.» übernimmt von der «Wohn- & Speisehaus-Genossenschaft Zürich» gemäss Uebernahmebilanz vom 31. Dezember 1945 Aktiven im Betrag von Fr. 511 190.25 und Passiven im Betrag von Fr. 511 190.25. In diesen Passiven ist ein Genossenschaftskapital von Fr. 110 000, eingeteilt in 440 Genossenschaftsanteile zu Fr. 250, eingeschlossen. Das Aktienkapital wird von der Genossenschafterin der «Wohn- & Speisehaus-Genossenschaft Zürich» liberiert durch Einbringung der 440 Genossenschaftsanteile dieser Genossenschaft im Nennwertbetrage von Fr. 250. Für jeden eingebrachten Anteilchein wird eine voll liberierte Aktie zum Nennwert von Fr. 250 ausgefolgt. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens einem Mitglied. Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift sind Hugo Grossmann, von Zürich und Grosswangen, in Zürich, Präsident; Ernst Schürch, von Heimiswil, in Zürich, Vizepräsident, und Hans Baur, von Wettswil, in Zürich. Kollektivprokura ist erteilt an Hans Westemeier, von Basel, in Zürich, und Willy Glur, von Roggwil (Bern), in Zürich. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und die Prokuristen zeichnen unter sich kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Limmatstrasse 268 in Zürich 5 (bei der Löwenbräu Zürich A.-G.).

Bern — Berne — Berna
Bureau Aarwangen

2. Oktober 1946. Ueberkleider, Wäsche usw.
H.-R. Mühlegg & Co., in Langenthal, Fabrikation und Vertrieb von Ueberkleidern, Herren- und Damenwäsche, Anzüge nach Mass (SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1946, Seite 2606). Diese Firma wird, nachdem das Verfahren mangels Aktiven durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Aarwangen vom 27. August 1946 eingestellt worden ist, in Anwendung von Art. 66, Abs. 2, HRegV. von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Büren a. d. A.

2. Oktober 1946. Sattlerei, Möbel.
Johann Frey, in Busswil, Sattlerei und Möbelhandlung (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1935, Seite 751). Diese Firma wird infolge Gründung einer Gesellschaft gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «J. & H. Frey», in Busswil.

2. Oktober 1946. Sattlerei, Möbel usw.
J. & H. Frey, in Busswil. Johann Frey und Hans Frey, beide von Othmarsingen, in Busswil (Bern), sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1946 begonnen hat und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Johann Frey», in Busswil, übernommen hat. Sattlerei, Tapeziererei und Möbelhandlung.

Bureau Nidau

26. September 1946. Buchdruckerei.
Edwin Weber, in Nidau, Buchdruckerei (SHAB. Nr. 81 vom 28. März 1912, Seite 554). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

26. September 1946. Buchdruckerei.
Erich Weber, in Nidau. Inhaber der Firma ist Erich Weber, Sohn des Edwin, von Täuffelen, in Nidau. Buchdruckerei. Hauptstrasse 12.

Bureau Thun

1. Oktober 1946. Baugeschäft.
Messerli & Co., in Thun, Baugeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 88 vom 15. April 1946, Seite 1147). Die Kommanditen der Kommanditäre Hans Messerli und Fritz Pauli sind erloschen. Die Gesellschaft besteht seit dem 1. Oktober 1946 nach Uebernahme der Aktiven und Passiven als Kollektivgesellschaft unter der gleichen Firma weiter. Gesellschafter sind Jakob Messerli, von Seftigen, in Glockenthal, Gemeinde Steffisburg, bisher unbeschränkt haftender Gesellschafter, sowie Hans Messerli, von Seftigen, in Glockenthal, Gemeinde Steffisburg, und Fritz Pauli, von Wählern, in Thun, bisher Kommanditäre. Die Gesellschaft wird vertreten durch Einzelunterschrift des Jakob Messerli und durch Kollektivunterschrift des Hans Messerli und Fritz Pauli. Baugeschäft. Hirschweg 6; weiteres Geschäftslokal: Hübeli 32, Glockenthal-Steffisburg (Postkreis Thun).

Freiburg — Fribourg — Friborgo
Bureau de Fribourg

2. Oktober 1946. Graines.
Ernest-Joseph Vatter, à Fribourg, commerce de graines (FOSC. du 26 août 1931, n° 197, page 1856). La raison est radiée par suite du décès de son chef.

2. Oktober 1946. Graines.
Auguste Zbinden, suc. d'Ernest-Joseph Vatter, à Fribourg. Le chef de la maison est Auguste Zbinden, allié Muller, de Zumholz, à Fribourg. Commerce de graines. Rue du Pont Suspendu 79.

2. Oktober 1946.
Société Continentale d'Appareils Mécaniques pour la Verrerie, à Fribourg, société anonyme (FOSC. du 14 mai 1946, n° 111, page 1455). Omer Molle, décédé, a cessé d'être membre du conseil d'administration.

Solothurn — Soleure — Soletta
Bureau Kriegstetten

2. Oktober 1946.
Josef Kink-Waepfi, Restaurant zur «Eintracht», in Derendingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Josef Kink, von Arlesheim, in Derendingen. Betrieb des Restaurants «Zur Eintracht». Steinmattstrasse 179.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

30. September 1946. Waren aller Art.
Kaiser & Armbruster, in Basel. Henri Kaiser-Pinggera und Gustave Armbruster-Koch, beide französische Staatsangehörige, in St-Rémy-Jés-Chevreuse (Seine-et-Oise), sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1946 begonnen hat. Einzelprokura wurde erteilt an Paul Sinz, von und in Basel. Import und Export von Waren aller Art. Marktgräfelerstrasse 5 (beim Prokuristen).

30. September 1946. Spiel- und Textilwaren.
Hans Giger, in Basel (SHAB. Nr. 102 vom 2. Mai 1941, Seite 855), Fabrikation von Spiel- und Textilwaren. Die Einzelfirma hat ihren Sitz nach Binningen verlegt (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1946, Seite 2798) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1946.
LAFA G, Lack- und Farben A.G., in Basel (SHAB. Nr. 5 vom 8. Januar 1946, Seite 55). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Muttenz verlegt (SHAB. Nr. 223 vom 24. September 1946, Seite 2799) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

30. September 1946. Vertretungen aller Art.
Karl Kammerer, in Riehen, Vertretungen aller Art usw. (SHAB. Nr. 213 vom 11. September 1936, Seite 2167). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. September 1946. Wirtschaft.
W. Staub-Torri, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Friedrich Wilhelm Staub, von Richterswil, in Basel, mit seiner Ehefrau Maria Paulina, geborene Torri, in Gütertrennung lebend. Wirtschaftsbetrieb. Landskronstrasse 37.

30. September 1946. Wäschereimaschinen usw.
Albert von Rotz, in Basel, Fabrikation von und Handel mit Wäschereimaschinen usw. (SHAB. Nr. 279 vom 28. November 1945, Seite 2940). Die Einzelfirma hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Sommergasse 48.

30. September 1946. Designer-Maschinen.
A. von Rotz & Co., in Basel, Fabrikation von und Handel mit Designer-Maschinen (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1946, Seite 1096). Die Kommanditgesellschaft hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Sommergasse 48.

30. September 1946. Versicherungen.
Charles Wolf G.m.b.H., in Basel, Versicherungen usw. (SHAB. Nr. 140 vom 20. Juni 1942, Seite 1405). Die Prokura des Ernst Hufschmid ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Karl Krayer, von und in Basel.

30. September 1946.
Amortisations-Hypothekenbank A.G. (Banque de prêts hypothécaires amortissables S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1941, Seite 1947). Aus dem Verwaltungsrat ist Rudolf Glaser ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

1. Oktober 1946. Transporte.
G. Moor A.G., in Basel, internationale Transporte usw. (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1945, Seite 1970/71). In der Generalversammlung vom 20. September 1946 wurden die Statuten abgeändert. Das Aktienkapital von Fr. 50 000 wurde durch Ausgabe von 100 neuen Aktien zu Fr. 500 erhöht auf Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 75 000 einbezahlt. Prokura wurde erteilt an Paul Löffler, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

1. Oktober 1946. Wirtschaft.
W. Saxer, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Saxer-Schaffner, von Wohlenschwil, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Maulbeerstrasse 2.

1. Oktober 1946. Immobilien.
Zerba A.G., in Basel, Ankauf von Liegenschaften usw. (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1936, Seite 2771/72). Die Aktiengesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. September 1946 aufgelöst und tritt unter der Firma Zerba A.G. in Liq. in Liquidation. Liquidator mit Einzelunterschrift ist der Verwaltungsrat Dr. Samuel Burckhardt.

1. Oktober 1946. Textilien.
F. Lüscher, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Franz Lüscher-Germann, von Muhlen, in Basel. Handel mit Textilien und andern Artikeln en gros. Birsigstrasse 24.

1. Oktober 1946.
SPIRAL Werkzeug und Maschinen A.G., in Basel (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli 1946, Seite 2132). Das Domizil wurde verlegt nach Solothurnstrasse 22.

1. Oktober 1946. Isolierungsmaterialien usw.
Billerbeck & Husy, in Basel, Handel mit Isolierungsmaterialien usw. (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1945, Seite 1343). Das Domizil der Kollektivgesellschaft wurde verlegt nach Gartenstrasse 73.

1. Oktober 1946. Eisenhandel usw.
Schuppert & Fréard, in Basel, Kollektivgesellschaft, Handel mit Eisen usw. (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1946, Seite 2359). Das Domizil wurde verlegt nach Steinenring 25.

1. Oktober 1946. Drogerie.
Ottlie Voltz, in Basel, Drogerie usw. (SHAB. Nr. 237 vom 10. Oktober 1932, Seite 2381). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

1. Oktober 1946. Drogerie usw.
Willy Senft, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Willy Senft, von und in Basel. Drogerie und Spirituosen. Freie Strasse 65.

1. Oktober 1946.
Lili, Interessen-Gemeinschaft von Weisswaren-Geschäften, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 22. Mai 1946 ein Verein. Zweck ist die Wahrung und Förderung der Interessen der Mitglieder als Inhaber von Weisswarengeschäften durch gemeinsames Vorgehen in allen den Verein berührenden wirtschaftlichen Fragen, namentlich im Verkehr gegenüber den Behörden. Die Mittel des Vereins werden durch Eintrittsgebühren und Mitgliederbeiträge aufgebracht. Organe des Vereins sind: die Mitgliederversammlung, der Vorstand aus 6 bis 8 Mitgliedern sowie die Kontrollstelle. Der Präsident Christoph Bruckner, von und in Basel, sowie die Mitglieder Willy Howald, von Thörigen, in Burgdorf, und Hermann Hattemer, von und in Solothurn, führen Einzelunterschrift. Domizil: Gerbergasse 20.

1. Oktober 1946. Textilwaren.

Otto Brunner & Cie., in Basel, Kollektivgesellschaft, Fabrikation von und Handel mit Textilwaren usw. (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1946, Seite 2523). Das Domizil wurde verlegt nach Kanonengasse 13.

1. Oktober 1946. Chemisch-technische Produkte usw.

Fritz Meyenrock G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 26. September 1946 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit chemisch-technischen und pharmazeutischen Präparaten und verwandten Produkten und deren Fabrikation sowie die Ausführung von Fassaden- und Steinreinigungen mit eigenen Spezialpräparaten. Das Stammkapital beträgt Fr. 25 000. Gesellschafter sind Fritz Meyenrock-Zimmerli, mit einer Stammeinlage von Fr. 21 000, und Dr. Jürg Rieder-Meyenrock, mit einer Stammeinlage von Fr. 4000, beide von und in Basel. Gemäss Uebernahmeverträgen vom 1. September 1946 übernimmt die Gesellschaft von Fritz Meyenrock Mobilien und Waren zum Preise von Fr. 18 138.95 und von Dr. Jürg Rieder Mobilien, Waren und Rezepturen zum Preise von Fr. 4000 unter Anrechnung auf die Stammeinlage im gleichen Betrage. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer sind die Gesellschafter Fritz Meyenrock und Dr. Jürg Rieder. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: Gundeldingerstrasse 59.

1. Oktober 1946. Wirtschaft.

Jost Müller, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Jost Müller-Fruet, von Ermensee, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Aeschenvorstadt 44.

2. Oktober 1946. Südfrüchte, Textilien.

Alfred Covo, in Basel, Import und Export von Südfrüchten, Handel mit Textilien (SHAB. Nr. 275 vom 22. November 1941, Seite 2355). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma « Alfred Covo, Sohn », in Basel.

2. Oktober 1946. Südfrüchte usw.

Alfred Covo, Sohn (Alfred Covo, fils) (Alfredo Covo, figlio) (Alfred Covo, son) in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Dimo Covo-Falk, spanischer Staatsangehöriger, in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma « Alfred Covo », in Basel. Import und Export von Südfrüchten, Handel mit Textilien. Markircherstrasse 28.

2. Oktober 1946. Elektrische Apparate.

Temperator, Huber & Schaub, in Basel, Kollektivgesellschaft, Fabrikation elektrischer Apparate (SHAB. Nr. 122 vom 27. Mai 1946, Seite 1609). Einzelprokura wurde erteilt an Walter Schaub, von Bottmingen, in Basel.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1. Oktober 1946. Vertretungen aller Art.

Willy Schwelghauser, in Bottmingen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Wilhelm Schweighauser, von und in Bottmingen. Vertretungen aller Art, insbesondere von Erzeugnissen der Firma « F. Rudin & Co. » (Schlosserei), in Bottmingen. Sonnenrainstrasse 3.

1. Oktober 1946. Bau- und Kunstschlosserei.

F. Rudin & Co., in Bottmingen, Bau- und Kunstschlosserei usw. (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1946, Seite 651). Willy Schweighauser ist als Gesellschafter aus der Kollektivgesellschaft ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen.

1. Oktober 1946. Kunststoffartikel.

« **ALCO** » **A. Ledermann & Co.**, in Ettingen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Oktober 1946 beginnt. Einzig unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Alfred Ledermann-Bernhard, von Madiswil, in Ettingen. Kommanditäre sind: Fritz Gallati-Gallati, von Näfels, in Ettingen, mit Fr. 10 000, Friedrich Schmidt-Mühlberger, von Zürich, in Ettingen, mit Fr. 15 000, und Julius Veit-Thomann, von und in Basel, mit Fr. 20 000. Die Kommanditen wurden in bar entrichtet. Herstellung von Kunststoffartikeln im Spritzverfahren. Schanzgasse 164.

1. Oktober 1946.

Bürgschaftsgenossenschaft der Siedlervereinigung Frenkendorf, in Frenkendorf. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt die Unterstützung ihrer Mitglieder in der Beschaffung von Hypotheken auf den von ihnen im « Oberdorf » und im « Kittler » im Gemeindebähn Frenkendorf erstellten Liegenschaften durch Uebernahme der Bürgschaft gegenüber dem Grundpfandgläubiger. Sie ist berechtigt, nötigenfalls in Erfüllung obigen Genossenschaftszweckes Grundstücke, für deren Eigentümer sie sich verbürgt hat, zu Eigentum zu erwerben. Die Statuten datieren vom 17. September 1946. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Jedes Mitglied haftet für die Verpflichtungen der Genossenschaft unbeschränkt mit seinem ganzen Vermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus höchstens 5 Mitgliedern. Paul Kummli-Häring, von Wolfisberg, ist Präsident; Ernst Martin-Schaffner, von Frenkendorf, Vizepräsident und Aktuar; Hans Kilchherr-Thommen, von Reinach (Basel-Land), als Kassier; alle in Frenkendorf. Präsident, Vizepräsident und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Geschäftslokal: Oberfeldweg (beim Präsidenten).

1. Oktober 1946.

Obst- & Weinbaugenossenschaft Buus, in Buus (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1932, Seite 1715). In der Generalversammlung vom 17. März 1946 sind die Statuten revidiert und den Vorschriften des neuen Rechts angepasst worden. Die Firma lautet nun **Obst- und Weinbaugenossenschaft Buus**. Die Genossenschaft hat den Zweck, auf dem Gebiete des Obst- und Weinbaues möglichst fördernd zu wirken und der Verwertung der Produkte des Obst- und Weinbaues alle Aufmerksamkeit zu schenken. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Aus dem aus 9 Mitgliedern bestehenden Vorstand ist ausgeschieden Albert Kaufmann, Aktuar, dessen Unterschrift erloschen ist. Albert Buess ist nicht mehr Vizepräsident, bleibt aber als Beisitzer im Vorstand; seine Unterschrift ist ebenfalls erloschen. Als Vizepräsident wurde gewählt Ernst Kaufmann-Buess, von und in Buus, bisher Beisitzer. Neu wurde in den Vorstand gewählt Willy Schweizer-Gisin, von und in Buus, als Aktuar. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

2. Oktober 1946. Elektrische Anlagen.

Walter Claus & Cie., in Schaffhausen, elektrische Anlagen usw., Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 229 vom 1. Oktober 1945, Seite 2375). Der Gesellschafter Walter Claus wohnt nun in Neuhausen am Rheinfluss. Neues Geschäftslokal: Neustadt 65.

2. Oktober 1946. Chemisch-technische Produkte, Textilwaren.

Paul Werner, in Löhningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Werner, von und in Löhningen. Verkauf von chemisch-technischen Produkten und Textilwaren.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

1. Oktober 1946.

Paul Forrer, Baugeschäft, in Hundwil. Inhaber dieser Firma ist Paul Forrer, von Grabs (St. Gallen), in Hundwil. Baugeschäft. Sonder 38 b.

1. Oktober 1946.

A. Germann, Stoffe & Manufakturwaren, in Speicher. Inhaber dieser Firma ist Arthur Germann, von St. Gallen, in Speicher. Handel mit Stoffen und Manufakturwaren. Megglen 43.

2. Oktober 1946.

Elektrische Babu St. Gallen—Gais—Appenzell, in Teufen, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1946, Seite 1030). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. jur. Alfred Hofstetter und Adolf Rüdüsühli ausgeschieden. Als neue Mitglieder sind gewählt worden: Carl Zürcher, von Speicher, in Bühler, und Alfred Hofstetter, von und in Gais.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1. Oktober 1946.

Aktiengesellschaft für Finanzierungen & Betätigungen (Société Financière et de Participations S.A.) (Società Finanziaria e di Partecipazioni S.A.) (Finance and Joint Investment Corporation Ltd.), in Chur (SHAB. Nr. 132 vom 11. Juni 1942, Seite 1312). Diese Gesellschaft hat Prokura erteilt an Emil Vogt, von Allschwil, in Basel. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

1. Oktober 1946. Konfektion.

J. Well Erben, in Chur, Herren- und Knabenkonfektion (SHAB. Nr. 305 vom 30. Dezember 1943, Seite 2908). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Auflösung der Kollektivgesellschaft nach beendeter Liquidation erloschen.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1^{er} octobre 1946. Marchandises de toute nature, etc.

Socsl S.A., à Lausanne, importation et exportation de marchandises de toute nature, etc. (FOSC. du 15 février 1946, page 497). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée du 17 septembre 1946, l'assemblée des actionnaires a modifié les statuts sur le point suivant: La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs. Le conseil se compose de: Jacques Secrétan, inscrit, désigné président; Edouard Petit-pierre, de Couvet et Neuchâtel, et Eli Pinkas, de Bulgarie, les deux à Lausanne, tous avec signature individuelle.

1^{er} octobre 1946. Textiles, etc.

A. Versel, à Lausanne. Le chef de la maison est André-Daniel Versel, allié Bätens, de Rovray (Vaud), à Lausanne. Commerce et représentation en textiles, accessoires pour automobiles, articles de mécanique et produits de fonderie. Bureau: avenue William-Fraisse 6.

1^{er} octobre 1946. Epicerie, primeurs, vins.

A. Légeret, à Lausanne, épicerie, primeurs et vins (FOSC. du 13 novembre 1943). La raison est radiée pour cause de remise de commerce.

1^{er} octobre 1946. Textiles, vêtements de travail.

O. Bruhwiler, à Pully. Le chef de la maison est Otto Bruhwiler, allié Krieger, de Fischingen (Thurgovie), à Pully. Commerce de textiles et vêtements de travail. Avenue du 16 Mai 81.

Bureau de Morges

1^{er} octobre 1946. Tonnellerie mécanique, etc.

Les fils de B. Friederich, à Morges, tonnellerie mécanique, ameublements de caves, futailles, grandes caves meublées pour le logement des vins, société en nom collectif (FOSC. du 28 avril 1944). La société est dissoute par suite du décès de l'associé Benoît Friederich. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

2 octobre 1946. Pivotage.

Philippe Monnier & frères, à Dombresson. Philippe Monnier et Bernard-Alfred Monnier, les deux de et à Dombresson, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé en 1931. Atelier de pivotages.

Bureau du Locle

30 septembre 1946. Dorages, nickelages.

Marcel Humbert, au Locle, dorages et nickelages (FOSC. du 15 mai 1939, n° 112, page 1007). La raison est radiée par suite de remise de commerce. La suite des affaires est reprise dès ce jour par la raison « Marcel Humbert & Fils », au Locle.

30 septembre 1946. Dorages, placages, argentages.

Marcel Humbert & Fils, au Locle. Marcel-Bernard Humbert et Marcel-Louis Humbert, tous deux du Locle, y domiciliés, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 30 septembre 1946. Cette maison reprend la suite des affaires de la raison « Marcel Humbert », au Locle, radiée ce jour. Dorages, placages et argentages. Rue de l'Avenir 17.

Bureau de Neuchâtel

28 septembre 1946.

CISAC, Chlmle des fermentations S.A., à Cressier (FOSC. du 17 novembre 1945, n° 270, page 2849). Emmy Gütlin, née Schmid, fille de Willy, épouse de Willy, de Bâle, à Neuveville, a été nommée administratrice; sa signature comme fondée de pouvoir est donc radiée. Karl-Hugo Locher, d'Oberegg (Appenzell Rh. int.), à Soleure, et Henri-Louis Geyer, de Cottens (Vaud), à Neuchâtel, sont nommés fondés de procuration. La société sera désormais représentée vis-à-vis des tiers comme suit: Willy Gütlin, président du conseil d'administration, déjà inscrit; Emmy Gütlin, administratrice, tous deux avec signature individuelle; Karl-Hugo Locher et Henri-Louis Geyer, fondés de procuration, tous deux avec signature collective à deux.

Genf — Genève — Ginevra

26 septembre 1946. Brasserie.

Brasserie du Qual Capo d'Istria Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 19 décembre 1945, page 3175). Aux termes de procès-verbal authentique de son assemblée générale du 20 septembre 1946, ladite société a décidé: 1° de modifier sa raison sociale; 2° de convertir ses 20 actions de 1000 fr. formant le capital social, jusqu'ici nominatives, en actions au porteur; 3° de porter son capital social de 20 000 fr. à 50 000 fr. par l'émission de 30 actions de 1000 fr. chacune, au porteur; 4° d'adopter de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. La société prend comme nouvelle raison sociale **CADIS S.A.** Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Celui-ci est actuellement composé de: Maurice Hurni (inscrit), nommé président, et Ernest-Dominique Schucani, secrétaire, de Fetan (Grisons), à Genève, lesquels signent individuellement.

28 septembre 1946. Ferblanterie-plomberie.

Allr. Hostettler et Cie, à Anières. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1^{er} mai 1946. Elle a pour seul associé en définitive responsable **Alfred-Arnold Hostettler**, d'Albligen (Berne), à Anières, et pour associés commanditaires: **Raoul-Jean-Emile Beauverd**, de Chavornay (Vaud), à Genève, avec une commandite de 2000 fr., entièrement libérée par un apport de marchandises et outillage évalué à la somme de 2000 fr., et **Kurt-Marcel Hostettler**, d'Albligen (Berne), à Anières, avec une commandite de 500 fr., entièrement libérée par un apport d'outillage évalué à la somme de 500 fr., selon inventaires du 28 septembre 1946. Entreprise de ferblanterie-plomberie.

28 septembre 1946. Matières premières et produits manufacturés ou non.

Soffinvest S.A., à Genève. Suivant acte authentique en date du 26 septembre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'importation, l'exportation, la représentation tant en Suisse qu'à l'étranger de matières premières et de produits manufacturés ou non; la prise de brevets et de licences de même que leur exploitation, ainsi que toutes opérations commerciales, industrielles, financières et immobilières se rapportant directement ou indirectement au but principal. Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. **Henri Paley**, de Chêne-Bourg, à Chêne-Bougeries, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Adresse: rue du Rhône 29 (étude de M^e Bernard de Budé, notaire).

28 septembre 1946. Société immobilière.

Fiperta S.A., à Chêne-Bougeries. Suivant acte authentique en date du 21 septembre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la vente de tous immeubles sis tant en Suisse qu'à l'étranger ainsi que toutes opérations financières, commerciales ou industrielles se rapportant directement ou indirectement au but principal. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Le capital social est libéré jusqu'à concurrence de 20 000 fr. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Le conseil d'administration est composé de: **François Perréard**, président, de et à Genève, et **Charles Boveyron**, secrétaire, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels engagent la société par leur signature collective. Adresse: Conches, chemin Vert Pré 12 (chez Charles Boveyron).

28 septembre 1946.

Société Immobilière Avenue Dumas 7, à Genève. Suivant acte authentique en date du 26 septembre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la vente de tous immeubles sis dans le canton de Genève et en particulier l'achat, pour le prix de 34 000 fr., de la parcelle 1759, feuille 71, feuillet 1759, sise en la commune de Genève, section Plainpalais, lieu dit «Avenue Dumas 7». Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. **Walter Schaub**, de Diepfingen (Bâle-Campagne), à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. Adresse: Rue Diday 8 (bureau de Zullig, Reyrenn et Rothen).

30 septembre 1946 Appareils et machines électriques, etc.

Arthur Zollinger, à Genève, commerce et représentation d'appareils et machines électriques, etc. (FOSC. du 10 janvier 1946, page 84). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

30 septembre 1946. Maroquinerie et ganterie.

H. Bovay, à Genève. Le chef de la maison est **Henri-Juste Bovay**, de et à Genève. Commerce de maroquinerie et ganterie, à l'enseigne: «Aux Ailes d'Or». Rue du Mont-Blanc 21.

30 septembre 1946. Pâtisserie-confiserie, glacier.

A. Veesser, à Carouge. Le chef de la maison est **André-Robert Veesser**, des Verrières (Neuchâtel), à Carouge, séparé de biens de **Georgette-Andréanne**, née **Mottier**. Exploitation d'une pâtisserie-confiserie, glacier. Rue Ancienne 49 bis.

30 septembre 1946. Tissus.

Ed. Ryf, à Genève. Le chef de la maison est **Edouard-Emile Ryf**, d'Aarwangen (Berne), à Genève. Représentation et commerce de tissus. Rue Henri-Mussard 2.

30 septembre 1946. Cycles, cadres et accessoires, etc.

P. Musy, à Genève. Le chef de la maison est **Paul-Edouard Musy**, de Suscévaz (Vaud), à Carouge. Commerce et fabrication de cycles, cadres et accessoires; commerce et représentation de motos et voitures d'enfants; atelier de réparation. Rue de l'Ecole-de-Médecine 14.

30 septembre 1946. Horlogerie, bijouterie, etc.

Jean Perret, à Genève, représentation et commerce d'horlogerie, bijouterie, pierres précieuses et d'articles de diverses natures (FOSC. du 9 août 1946, page 2387). Le titulaire **Jean-Etienne Perret** et son épouse **Juliette Eugénie**, née **Musy**, ont adopté le régime de la séparation de biens.

30 septembre 1946.

M^{me} Gottraux, Parfumerie de Longemalle Calypso, à Genève, commerce de parfumerie et institut de beauté (FOSC. du 17 août 1942, page 1874). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

30 septembre 1946.

J. Delorme, Parfumerie de Longemalle Calypso, à Genève. Le chef de la maison est **Jeanne Delorme**, de nationalité française, à Genève. Commerce de parfumerie et institut de beauté. Place Longemalle 12.

30 septembre 1946. Agence immobilière et commerciale.

Henri Henchoz, à Genève, coiffeur-parfumeur, et commerce d'articles de toilette (FOSC. du 17 novembre 1928, page 2193). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: agence immobilière et commerciale. Rue du Mont-Blanc 12.

30 septembre 1946. Marchand-tailleur.

Marcel Schwarz, succ. de Joseph Frisch, à Genève, marchand-tailleur (FOSC. du 16 juin 1941, page 1162). Nouveaux locaux: quai des Bergues 27.

30 septembre 1946. Outillage de précision, fournitures industrielles.

Pierre Adler, à Genève, commerce en gros d'outillage de précision et fournitures industrielles (FOSC. du 1^{er} juin 1945, page 1240). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

30 septembre 1946.

Société Immobilière Flores S.A., à Genève (FOSC. du 18 juin 1946, page 1829). **René Bæzner**, de Genève, à Vandœuvres, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur **Jacques Ricci** est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: quai des Bergues 23 (régie René Bæzner).

30 septembre 1946.

Société Immobilière «Rue Sillem et rue du Clos J.», à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 juillet 1946, page 2096). **François Roch**, de et à Lancy, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur **Robert Tournaire** est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: place du Molard 3 (régie Roch et Burcher).

30 septembre 1946.

Société Immobilière des Grands-Délices, à Genève, société anonyme (FOSC. du 16 février 1940, page 307). **Edouard Têron**, de et à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur **Henri Wakker** est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue du Rhône 1 (régie Têron et Guilloux).

30 septembre 1946.

Société Immobilière rue des Grottes N° 11, à Genève, société anonyme (FOSC. du 18 septembre 1946, page 2739). Le capital social de 50 000 fr. est actuellement, entièrement libéré. En date du 16 septembre 1946, les statuts ont été modifiés en conséquence.

30 septembre 1946.

Société Immobilière Angle Rues Philippe Plantamour et Dr Alfred Vincent, à Genève, société anonyme (FOSC. du 25 septembre 1945, page 2318). **Jean Moser**, de Bronschhofen (St-Gall), à Genève, a été nommé unique administrateur; il signe individuellement. L'administrateur **Jean Gailloud** est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue des Moulins 1 (régie Jean Gailloud).

30 septembre 1946. Café-brasserie.

A. Fontannaz, à Genève. Le chef de la maison est **Armand Fontannaz**, de **Conthey** (Valais), à Genève. Café-brasserie à l'enseigne: «Café-brasserie de l'Apollo». Boulevard St-Georges 70.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Zerba AG., Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.

Zweite Veröffentlichung

Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Zerba AG.», in Basel, hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 27. September 1946 aufgelöst. Die Gläubiger der Gesellschaft werden hiemit gemäss Artikel 742 OR. zur Anmeldung ihrer Ansprüche am Sitz der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 67 I in Basel aufgefordert. (AA. 258¹)

Basel, den 3. Oktober 1946.

Zerba AG. in Liq.:

Dr. Samuel Burckhardt.

«Gefa» in Liq., Bern

Genossenschaft zur Förderung inländischer Arbeitsbeschaffung

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Die obenerwähnte Genossenschaft ist durch Beschluss der Generalversammlung vom 26. Juli 1946 in Liquidation getreten.

Es ergeht demzufolge an sämtliche Gläubiger der Genossenschaft gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR. die Aufforderung, ihre rechtsgültigen Ansprüche gegenüber der Genossenschaft, unter Beilage beweiskräftiger Unterlagen, bis 15. Januar 1947 beim Geschäftsdomicil Schupplatzgasse 39, Bern, geltend zu machen. (AA. 257¹)

Bern, den 1. Oktober 1946.

Die Liquidatoren.

Genossenschaft Halska in Liq., Bern

(Kriegswirtschaftliches Syndikat für Häute, Leder, Schuhe, Kautschuk)

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR.

Dritte Veröffentlichung

Das obenerwähnte Syndikat ist mit Zustimmung der zuständigen Behörde durch Beschluss der Generalversammlung vom 16. September 1946 in Liquidation getreten.

Es ergeht demzufolge an sämtliche Gläubiger des Syndikates gemäss Artikel 913, 742 und 745 OR. die Aufforderung, ihre rechtsgültigen Ansprüche gegenüber dem Syndikat, unter Beilage beweiskräftiger Unterlagen, bis spätestens 31. Oktober 1946 beim Syndikat Halska, Postfach Bern Transit, Bern, geltend zu machen. (AA. 246¹)

Bern, den 21. September 1946.

Genossenschaft Halska in Liq.
Die Liquidatoren.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Zweite Hälfte August 1946

Deuxième quinzaine d'août 1946 — Seconda di quindicina d'agosto 1946

II. Abteilung — II^{me} Partie — II^a Parte

Schluss von Patent-Liste Nr. 16 (siehe SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1946)
 Fin de la liste des brevets n° 16 (voir FOSC. N° 233 du 5 octobre 1946)
 Fine della lista dei brevetti n° 16 (vedi FUSC. N° 233 del 5 ottobre 1946)

Löschungen — Radiations — Radiazioni

(444 Hauptpatente — 444 brevets principaux — 444 brevetti principali)

- Kl. 1, Nr. 210549. Verfahren zur Schwimmaufbereitung von Erzen, Kohle usw.
- Kl. 2 a, Nr. 231671. Federndes Werkzeug für Bodenfräsen.
- Kl. 2 a, Nr. 233114. Egge mit selbsttätig umschaltbarer Vorschneidvorrichtung.
- Kl. 2 b, Nr. 231027. Verfahren und Vorrichtung zur Untergunddüngung in Wiesen und Weiden.
- Kl. 2 c, Nr. 166111. Schneidapparat für Mähmaschinen.
- Kl. 2 c, Nr. 217688. Schubstangenanschluss für Mähmaschinen.
- Kl. 2 c, Nr. 218592. Als Mahdenstreuer, Heuwender und Schwadenrechen verwendbare Erntemaschine.
- Kl. 2 c, Nr. 237735. Heugabel.
- Kl. 2 d, Nr. 225306. Maschine zum Reinigen von knollenartigem Gemüse.
- Kl. 2 e, Nr. 183126. Schädlingsbekämpfungsmittel.
- Kl. 2 e, Nr. 222746. Grossflächenregner.
- Kl. 3 a, Nr. 180889. Selbsttränkebecken für Tiere.
- Kl. 3 c, Nr. 204168. Schädlingsbekämpfungsmittel.
- Kl. 3 c, Nr. 228387. Verfahren zur Bekämpfung von Nematoden.
- Kl. 4 b, Nr. 172985. Eiserner Plattenbalken.
- Kl. 4 c, Nr. 215610. Dachabdeckung aus sich überlappenden, gewellten Blechplatten.
- Kl. 4 d, Nr. 207834. Täfer.
- Kl. 4 d, Nr. 211450. Einrichtung zum Verhindern der Schwitzwasserbildung an Fenstern.
- Kl. 4 d, Nr. 224575. Aufzugstreppe an einem Gebäudeboden.
- Cl. 4 d, n° 224912. Dispositif de fermeture de baie.
- Kl. 4 d, Nr. 233121. Verfahren zur Herstellung doppelt verglaster Fenster.
- Kl. 4 d, Nr. 241173. Schiebe-Klappenfenster.
- Kl. 4 e, Nr. 239175. Schraubenlose Spannvorrichtung für Betonverschalungen.
- Kl. 6 e, Nr. 223733. Gesteinsschlagbohrer mit auswechselbarem Bohrkopf.
- Kl. 7 c, Nr. 241179. Warmwasserheizanlage.
- Kl. 7 e, Nr. 177505. Boiler.
- Kl. 7 e, Nr. 185873. Flüssigkeitserhitzer mit Brause-Einrichtung.
- Kl. 7 e, Nr. 219606. Einstelleinrichtung für Durchflusserhitzer.
- Kl. 8 a, Nr. 173647. Strangpresse mit Vorlage für die Verarbeitung von plastischen, insbesondere keramischen Massen.
- Kl. 8 a, Nr. 234317. Verfahren zur Herstellung keramischer Hohlkörper unter Benützung einer Strangpresse und Strangpresse zur Durchführung des Verfahrens.
- Kl. 8 b, Nr. 224591. Verfahren zum Umgiessen eines Körpers mit Metall sowie mit Metall umgossener Körper.
- Kl. 10 d, Nr. 217170. Kolben für Schwenkflügel, insbesondere für Fensterläden.
- Kl. 11 a, Nr. 223264. Verfahren zur Herstellung von hohlen Glasbausteinen, und nach solchem Verfahren hergestellter Glasbaustein.
- Kl. 11 a, Nr. 225959. Verfahren und Vorrichtung zum Abziehen feinsten Glasfäden aus einem Glasschmelzbad.
- Kl. 12 a, Nr. 193868. Gasbrenner, insbesondere für Starkgasbeheizung von Gas- und Kokserzeugungsöfen.
- Cl. 12 a, n° 226883. Procédé et dispositif pour la récupération des goudrons provenant d'un four à carboniser.
- Kl. 12 b, Nr. 241186. Verfahren zur Herstellung von Briquets, und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens.
- Kl. 13 a, Nr. 193570. Feuerungseinrichtung für gasreiche feste Brennstoffe in Zentralheizungskesseln, Öfen und Herden.
- Kl. 13 c, Nr. 209608. Sicherheitszündvorrichtung für Gasbrenner.
- Kl. 13 c, Nr. 232335. Verfahren und Einrichtung zum Verhüten von Schwingungen von dünnwandigen Vorrichtungen zur Verbrennung von Gasen.
- Kl. 13 e, Nr. 208322. Gasgenerator mit nach abwärts gerichteter Verbrennung für feste Brennstoffe.
- Kl. 13 e, Nr. 225315. Gasgenerator an Kraftfahrzeugen.
- Kl. 13 h, Nr. 227096. Einrichtung zur mechanischen Beschickung des Rostes von Dampfkesseln mit stückigem Brennstoff.
- Kl. 14 d, Nr. 203383. Verfahren zur Reinigung von polymerisierende bzw. verharzende Bestandteile enthaltenden kohlwasserstoffhaltigen Gasen.
- Cl. 15 a, n° 234565. Appareil de cuisson.
- Kl. 15 c, Nr. 235013. Verfahren zur Herstellung eines Reinigungsmittels.
- Kl. 15 f, Nr. 198377. Verfahren zur Herstellung eines als Teppich, Fussbodenbelag usw. verwendbaren flächigen Gebildes und nach dem Verfahren hergestelltes Gebilde.
- Kl. 15 g, Nr. 187070. Polstermatratze mit Federeinlage.
- Kl. 15 g, Nr. 217185. In eine Schuhputz- und Schuhschnürbank umwandelbares Sitzmöbel.
- Kl. 15 g, Nr. 241191. Verfahren zum Verbinden der Endringe von Sprungfedern mit dem Kantenrahmen von Federeinlagen für Matratzen und ähnliche Polsterkörper und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens.
- Kl. 15 i, Nr. 180022. Toilette-Wandschrank.
- Kl. 15 i, Nr. 212616. Schreibtisch.
- Kl. 15 i, Nr. 216919. Schreibmaschinentisch.
- Kl. 15 l, Nr. 200974. Kochendwasserbereiter mit Getränkebrühvorrichtung.
- Kl. 15 l, Nr. 201583. Zahlsteller.
- Kl. 15 l, Nr. 239190. Spanner für Selbstbinderkrawatten.
- Kl. 17 a, Nr. 241196. Pflöpfen mit Pflöpfenzeher.
- Kl. 17 b, Nr. 186232. Einrichtung zur selbsttätigen Befestigung von Abreisskappen auf von der Füllvorrichtung zur Verschlussmaschine transportierten Flaschen.
- Kl. 18 a, Nr. 196324. Verfahren zur Herstellung von mit gleichmässigen Löchern kleinsten Durchmessers versehenen dünnen Scheiben.
- Kl. 18 a, Nr. 225136. Verfahren und Vorrichtung zum Schleifen kreisender Messer.
- Kl. 18 b, Nr. 226671. Verfahren zur Aufarbeitung der in den Viskose-Spinn- oder Giessmaschinen umlaufenden schwefelsauren Fällbäder.
- Kl. 19 b, Nr. 223756. Speisevorrichtung für Flachkamm-Maschinen.
- Kl. 19 b, Nr. 223920. Kamm-Maschine, deren Kammwalze mit periodisch wechselnder Geschwindigkeit angetrieben wird.
- Kl. 19 b, Nr. 223921. Vorrichtung zum Einstellen des Vorstechkammes an Kamm-Maschinen.
- Kl. 19 c, Nr. 207065. Klemmbefestigungseinrichtung für Läuferinge von Ringspinn- und Ringzwirnmaschinen.
- Kl. 19 c, Nr. 231475. Einrichtung zum Lagern von Spinn- und Zwirnspeindeln.
- Kl. 19 d, Nr. 220996. Vorrichtung an Spulmaschinen zum Auffangen und geordneten Ablegen bewickelter Spulen.
- Kl. 21 a, Nr. 186816. Baumvorrichtung für Sektional-Zettelmaschinen.
- Kl. 21 c, Nr. 168093. Antrieb für die Schützen von Bandwebstühlen.
- Kl. 21 c, Nr. 194420. Vorrichtung zur Erleichterung der Ueberwachung der Webkette und zur Auffindung kleinster Unregelmässigkeiten vor und nach dem durch Teil- oder Rispeschienen gebildeten Fadenkreuz.
- Cl. 21 f, n° 241198. Navette avec fuseau, pour tissage.
- Kl. 22 a, Nr. 219116. Kantenverzierung sowie Verfahren und Vorrichtung zu deren Herstellung.
- Cl. 22 d, n° 233534. Appareil acces oire pour machine à coudre, pour la formation de points en zig-zag.
- Kl. 23 a, Nr. 205498. Strickmaschine mit elektrischer Betätigung der Funktionsteile.
- Kl. 23 a, Nr. 217453. Verfahren zum Mustern auf Strickmaschinen und Vorrichtung dazu.
- Kl. 23 b, Nr. 181227. Flechtmaschine.
- Kl. 23 c, Nr. 180661. Gummielastisches Halteband, hauptsächlich zum Durchziehen.
- Kl. 24 a, Nr. 199419. Bleichflotte für die Durchführung von Sauerstoffbleichen.
- Kl. 24 a, Nr. 231875. Einrichtung an Färbe- und Nachbehandlungsapparaturen.
- Kl. 24 c, Nr. 238677. Beständiges Druckpräparat.
- Kl. 24 d, Nr. 239523. Waschmaschine mit federnder Waschglocke.
- Kl. 25 a, Nr. 233832. Büstenhalter, insbesondere für stillende Mütter.
- Kl. 25 b, Nr. 174065. Wasserdichtes Kleidungsstück.
- Kl. 25 c, Nr. 203679. Einrichtung an Hosen mit aufgesetztem Bund zum Verstellen ihrer Bundweite.
- Kl. 25 c, Nr. 208177. Vorrichtung zum Herstellen von Reissverschlüssen.
- Cl. 25 c, n° 241202. Bottone automatico a tenuta elastica.
- Kl. 27 c, Nr. 218632. Schuhleisten.
- Kl. 31 b, Nr. 180950. Kutter.
- Kl. 33 b, Nr. 227114. Verfahren und Vorrichtung zur ununterbrocheneu Vergärung von zuckerarmen Gärflüssigkeiten auf Alkohol.
- Kl. 35 c, Nr. 228204. Verfahren zur Herstellung von Tabakstaub enthaltenden Folien.
- Cl. 36 d, n° 190418. Appareil pour la séparation de matières de poids spécifiques différents suspendues dans un liquide.
- Kl. 36 e, Nr. 222244. Verfahren zum Verhindern des Absitzens der dispergierten Phase in Dispersionen mit einem organischen Dispersionsmedium.
- Kl. 36 e, Nr. 233838. Verfahren zum Emulgieren.
- Kl. 36 g, Nr. 233556. Vorrichtung zur Vermeidung des Durchbiegens von Netzen, welche bei erhöhter Temperatur einem Gasdruck ausgesetzt sind.
- Kl. 36 h, Nr. 209632. Elektrolytischer Wasserzersetzer.
- Kl. 36 h, Nr. 217760. Verfahren zur Verbesserung des elektrischen Uebergangswiderstandes an Kohle-Elektroden.
- Kl. 36 i, Nr. 205518. Verfahren zur Ueberführung von wasserfreiem Natriumtripolyphosphat $\text{Na}_3\text{P}_3\text{O}_{10}$ in das kristallwasserhaltige Natriumtripolyphosphat $\text{Na}_3\text{P}_3\text{O}_{10} \cdot 6\text{H}_2\text{O}$.
- Kl. 36 i, Nr. 206708. Verfahren zur Herstellung eines besonderen für Wasch-, Weichmachungs- und Enthärtungsmittel geeigneten, mindestens zum grössten Teil aus Natriumtripolyphosphat der Formel $\text{Na}_3\text{P}_3\text{O}_{10}$ bestehenden Produktes aus einer Schmelze, in der das Verhältnis von $\text{Na}_2\text{O} : \text{P}_2\text{O}_5$ zwischen 1,5:1 und 1,77:1 liegt.
- Kl. 36 i, Nr. 234345. Verfahren zur Oxydation von Ammoniak.

- KL 36 m, Nr. 213901. Verfahren zur Gewinnung von Aluminiumoxyd aus einem Tonerdasilikat enthaltenden Stoff.
- KL 36 o, Nr. 166492. Verfahren zur Umesterung von Glyceriden.
- KL 36 o, Nr. 201285. Verfahren zur Darstellung von 17-Zyan-androsten- Δ -5,6-diol-3,17-diazetat.
- KL 36 o, Nr. 205890. Verfahren zur Herstellung von 12-Oxyprogesteron.
- KL 36 o, Nr. 207997. Verfahren zur Herstellung von Butanol-1(1)-on-(3).
- KL 36 o, Nr. 209162. Verfahren zur Herstellung eines Enoläthers einer Ketocyclopentanopolyhydrophenanthren-Verbindung.
- KL 36 o, Nr. 211111. Verfahren zur Herstellung von hydroxylgruppenhaltigen Verbindungen der Zyklopentanopolyhydrophenanthrenreihe.
- KL 36 o, Nr. 211921. Verfahren zur Herstellung einer Verbindung der Diarylreihe.
- KL 36 o, Nr. 215658. Verfahren zur Herstellung einer Verbindung der Driaylreihe.
- KL 36 o, Nr. 225156. Verfahren zur Herstellung von Formaldehydlösungen.
- KL 36 o, Nr. 228210. Verfahren zur Herstellung eines Kondensationsproduktes.
- KL 36 o, Nr. 229182. Verfahren zur Herstellung eines Gemisches von Chlorierungsprodukten aromatischer Verbindungen.
- KL 36 o, Nr. 235280. Verfahren zur Herstellung von 1,6-Diazetyldiaminohexan.
- KL 36 o, Nr. 236224. Verfahren zur Herstellung von Azetyl-a-isoöpfelsäuredinitril.
- KL 36 p, Nr. 188317. Verfahren zur Herstellung eines schwefelreichen, wasserlöslichen Gemisches von höhermolekularen Keratinabbauprodukten.
- KL 36 p, Nr. 213748. Verfahren zur Darstellung eines fettlöslichen und leicht weiter zu reinigenden Derivates des Vitamins B₆.
- KL 36 p, Nr. 218074. Verfahren zur Herstellung eines Aethers des Thioammins.
- KL 36 p, Nr. 229608. Verfahren zur Herstellung eines basischen Kondensationsproduktes.
- KL 36 q, Nr. 211296. Verfahren zur Herstellung von Trimethylhydrochinon durch Reduktion von Trimethylchinon.
- KL 36 q, Nr. 213749. Verfahren zur Herstellung von 2-Oxynaphthalin-4-sulfonsäure.
- KL 36 q, Nr. 225361. Verfahren zur Herstellung von 3,4-Dimethyl-(d-ribityl-amino)-benzol.
- KL 37 a, Nr. 174348. Verfahren zur Herstellung eines Azofarbstoffes.
- KL 37 a, Nr. 203428. Verfahren zur Herstellung eines Azofarbstoffes.
- KL 37 a, Nr. 211661. Verfahren zur Herstellung eines Polyzofarbstoffes.
- KL 37 b, Nr. 191014. Verfahren zur Herstellung eines Anthrachinonfarbstoffes.
- KL 37 b, Nr. 197586. Verfahren zur Herstellung eines Küpenfarbstoffes der Anthrachinonakridonreihe.
- KL 37 b, Nr. 198713. Verfahren zur Darstellung eines chromierbaren Farbstoffes der Triarylmethanreihe.
- KL 37 b, Nr. 202859. Verfahren zur Herstellung eines Anthrachinonderivates.
- KL 37 b, Nr. 222255. Verfahren zur Herstellung des Leukoschwefelsäure-Esters eines Küpenfarbstoffes der Anthrachinonreihe.
- KL 37 b, Nr. 232373. Verfahren zur Herstellung eines sauren Wollfarbstoffes.
- KL 37 d, Nr. 196658. Verfahren zur Herstellung eines Schwefelfarbstoffes.
- KL 37 d, Nr. 212428. Verfahren zur Darstellung eines grünen Schwefelfarbstoffes.
- KL 37 d, Nr. 233850. Verfahren zur Herstellung eines grünen Schwefelfarbstoffes.
- KL 37 e, Nr. 231893. Verfahren zur Ueberführung von Phthalozyaninfarbstoffen in eine für die Verwendung als Pigment geeignete Form.
- KL 37 e, Nr. 173746. Verfahren zur Herstellung eines Farbstoffes der Pyrenreihe.
- KL 37 f, Nr. 205174. Verfahren zur Herstellung von Kohlenstoff unter gleichzeitiger Bildung von Wasserstoff oder Wasserstoff enthaltenden Gasen.
- KL 37 g, Nr. 212431. Anstrichmittel.
- KL 37 h, Nr. 228937. Verfahren zur Verbesserung der lacktechnischen Eigenschaften von halbtrocknenden und trocknenden Oelen aller Art.
- KL 37 i, Nr. 230701. Verfahren zur Herstellung von Knochenleim.
- KL 37 i, Nr. 236999. Mittel zum Dichten von Behältern.
- KL 38 b, Nr. 205544. Verfahren zur Wiedergewinnung von höhersiedenden Lösungsmitteln aus Abdampfückständen von öl- bzw. paraffinhaltigen Lösungen.
- KL 40, Nr. 214616. Verfahren zur Vorbereitung von Häuten zur Gerbung unter Erhaltung der Haare.
- KL 40, Nr. 226933. Verfahren zur Herstellung eines Gerbstoffes.
- KL 41, Nr. 160177. Verfahren zur Herstellung geformter Gebilde.
- KL 41, Nr. 167521. Verfahren zur Herstellung von Chlorkautschuklösungen von hoher Konzentration.
- KL 41, Nr. 198155. Verfahren zur Herstellung eines harzartigen Kondensationsproduktes.
- KL 41, Nr. 226696. Verfahren zur Umwandlung von durch Polymerisation mindestens eines Monomeren der Acrylsäurereihe gewonnenen Polymerisaten in salzartige Produkte.
- KL 41, Nr. 230081. Kunstharz-Pressmischung.
- KL 41, Nr. 231068. Verfahren zur Herstellung von Kondensationsprodukten aus Polyvinylalkoholen.
- KL 41, Nr. 235577. Verfahren zur Herstellung eines höhermolekularen Kondensationsproduktes.
- KL 41, Nr. 236237. Kunstharzpressmischung und Verfahren zur Herstellung derselben.
- Cl. 42, n° 241214. Procédé de préparation d'un amendement-engrais.
- KL 43, Nr. 189150. Kläranlage mit Treanvorrichtung.
- KL 43, Nr. 197297. Verfahren zur Verhinderung der Korrosion von metallischen Bauteilen in wasserführenden Wärmeaustauschvorrichtungen.
- KL 43, Nr. 234361. Kühler einer Destilliervorrichtung, insbesondere für medizinische Zwecke.
- KL 44 b, Nr. 195668. Verfahren zur Metallisierung durch Kathodenzerstäubung mittels erhitzter Kathode.
- Cl. 44 b, n° 216951. Procédé pour déposer un métal léger sur un support par évaporation thermique dans le vide, et appareil pour la mise en oeuvre de ce procédé.
- KL 44 b, Nr. 218644. Verfahren zur Herstellung von Gegenständen aus Metallen.
- KL 44 b, Nr. 234595. Verfahren zur Erzeugung von Edelmetallüberzügen auf metallischen Gegenständen.
- KL 44 d, Nr. 207211. Verfahren zur Herstellung von säurefesten Blechbehältern, insbesondere Konservendosen.
- KL 45 a, Nr. 182066. Maschine zum Vernichten von Schriftstücken, Zeichnungen und dergleichen.
- KL 45 a, Nr. 227594. Verfahren und Einrichtung zur Aufbereitung von Roh- und Halbstoffen für die Herstellung von Papier, Pappe, Zellstoff und zellstoffhaltiger Erzeugnissen, insbesondere zum Auflösen von Altpapier.
- KL 45 d, Nr. 218895. Trockenvorrichtung mit einer Trockentrommel zum Trocknen von bandförmigem Gut mittels Blasluft, insbesondere von Trockenfilzen von Papiermaschinen.
- KL 46 b, Nr. 235294. Anhänge-Etikette.
- KL 47 b, Nr. 235583. Schneidunterlage.
- KL 47 e, Nr. 222561. Reiter für Karteien, Registraturen und dergleichen.
- KL 47 e, Nr. 222562. Karteikasten mit genutetem Holzboden.
- KL 47 e, Nr. 225377. Leiteinrichtung für Buchhaltungszwecke.
- KL 47 e, Nr. 225569. Reiter für Karteien.
- KL 47 e, Nr. 225570. Reiter mit Reiterträger für Karteien und Registraturen.
- KL 48 c, Nr. 190169. Kippgiesserei zum Giessen von flachen Stereotypplatten.
- KL 48 d, Nr. 196987. Haltzylinderschnellpresse mit Luftausleger.
- KL 48 d, Nr. 210209. Spritzeinrichtung an Druckmaschinen mit selbsttätiger Bogenan- und -ablegevorrichtung.
- KL 48 d, Nr. 218093. Tiefdruckrotationsmaschine mit abgekapseltem Farbwerk.
- Cl. 48 e, n° 188902. Appareil d'alimentation en feuilles d'une presse à imprimer.
- Cl. 48 e, n° 189885. Robinet pneumatique pour mécanismes d'alimentation en feuilles.
- KL 48 g, Nr. 194777. Schutzhaube an Schreibmaschinen, insbesondere Reiseschreibmaschinen, zur oberen Abdeckung des Triebwerkes und der Farbbandspulen.
- KL 48 g, Nr. 224973. Kraftangetriebene Vorrichtung an Sonderschreib- und Buchungsmaschinen zum Zurückziehen von Kohlepapier.
- KL 48 i, Nr. 181553. Einspanngerät für lose Blätter, insbesondere für die Durchschreibe-Buchhaltung.
- KL 49 a, Nr. 164219. Tragbarer Kinoprojektor mit einer Glühlampe als Projektionslichtquelle und einem Schalter zum Ein- und Ausschalten des Lampenstromes.
- KL 49 a, Nr. 188347. Photographische Kamera mit Objektivverschluss.
- KL 49 a, Nr. 195977. Photographische Kamera mit Polarisations-einrichtung.
- KL 49 a, Nr. 195978. Rollfilmkamera mit über der Aufnahmekammer angeordneter Spiegelreflex-Sucher-kammer.
- KL 49 a, Nr. 203705. Filmschaltvorrichtung für Rollfilmkameras.
- KL 49 a, Nr. 218654. Photographischer Verschluss.
- KL 49 a, Nr. 220767. Photographische Kamera mit elektrischem Belichtungsmesser.
- KL 49 a, Nr. 235586. Einrichtung zum Befestigen eines Filmes im Schlitz einer Filmspule.
- KL 49 b, Nr. 159688. Verfahren zur Herstellung von orthochromatischen Kollodium-Emulsions-Trockenplatten.
- KL 49 b, Nr. 167531. Photographische Filter- und Lichthofschuttschicht für Platten und Filme und Verfahren zu ihrer Herstellung.
- KL 49 b, Nr. 167824. Lichthofschuttschicht für photographische Zwecke, die in alkalischen photographischen Behandlungsbädern löslich ist.
- KL 49 b, Nr. 201643. Verfahren zur Herstellung von mehrfarbigen Auf- und Durchsichtsbildern auf photographischem Material mit mindestens einer Schicht.
- KL 49 b, Nr. 228453. Verfahren zur Herstellung von Farbbildern, insbesondere für die Mehrfarbenphotographie.
- KL 49 b, Nr. 234600. Verfahren zum Kopieren von Tonaufzeichnungen auf Mehrschichtenfarbfilm.
- KL 49 b, Nr. 235588. Verfahren zur Sensibilisierung von photographischen Halogensilberemulsionen, insbesondere von Photopapieremulsionen.
- KL 49 b, Nr. 236603. Verfahren zur Herstellung von photographischem Material, das zur Herstellung farbiger photographischer Bilder durch chromogene Entwicklung bestimmt ist, und nach diesem Verfahren hergestelltes photographisches Material.

- Kl. 49 d, Nr. 195680. Verfahren und Einrichtung zur Herstellung eines ätzfertigen Kupferniederschlags auf Tiefdruckzylindern.
- Kl. 53 c, Nr. 173781. Diskantmechanik für Harmoniken mit Hilfstönen.
- Kl. 54 b, Nr. 226245. Skibindung.
- Cl. 54 b, n° 239970. Dispositif de fixation de ski.
- Kl. 54 b, Nr. 239972. Ski.
- Kl. 54 f, Nr. 196390. Spielzeug mit Federwerktrieb und einem die Steuerung des Werkablaufes bewirkenden Blaslufschalter.
- Kl. 54 f, Nr. 234138. Bahndamm für Modellbahnen.
- Cl. 56 c, n° 189899. Dispositif de blocage automatique pour armes à feu comprenant des parties mobiles par rapport à des parties fixes de support.
- Kl. 56 d, Nr. 195995. Geschoss, insbesondere Leuchtgeschoss.
- Kl. 56 f, Nr. 199221. Visier für Schusswaffen.
- Kl. 56 f, Nr. 241222. Einrichtung zur Bestimmung des Kurses von Luftfahrzeugen.
- Cl. 56 g, n° 208010. Arma da fuoco automatica con almeno due canne.
- Kl. 56 g, Nr. 210102. Spannabzugsmechanismus mit Druckpunktwirkung für Handfeuerwaffen.
- Kl. 56 g, Nr. 228000. Patronenhülsenanzieher.
- Kl. 56 h, Nr. 196697. Aufschlagzünder.
- Kl. 56 h, Nr. 232393. Geschosszünder mit Fließstück.
- Cl. 58, n° 218911. Règle divisée à curseur.
- Kl. 58, Nr. 219435. Bildwurfgerät, insbesondere zur Durchführung von Reihenmessungen.
- Cl. 58, n° 241225. Trusquin.
- Kl. 59, Nr. 193381. Orientierungsbussole.
- Kl. 59, Nr. 212230. Marschkompass.
- Kl. 59, Nr. 231088. Pneumatischer Flüssigkeitsstand-Anzeiger.
- Kl. 60, Nr. 226256. Mengenscheinrichtung für strömende Medien.
- Kl. 61, Nr. 220247. In Strömungsmittelleitungen eingesetzte Steuervorrichtung in Form eines rohrförmigen Bimetallkörpers zum temperaturabhängigen Steuern des Durchflussquerschnittes an einer Stelle der Leitungen.
- Kl. 66 a, Nr. 223570. Verfahren zum Befestigen der Zungen von Zungenfrequenzmessern.
- Kl. 66 a, Nr. 223571. Verfahren und Erweiterung des Frequenzbereiches von Mess- und Regelgeräten mit schwingenden Zungen, insbesondere Zungenfrequenzmessern.
- Kl. 66 a, Nr. 224992. Einrichtung zum Bestimmen der Grössen eines magnetischen Feldes.
- Kl. 66 b, Nr. 223986. Induktionszähler.
- Kl. 68, Nr. 188074. Rechenmaschine.
- Kl. 68, Nr. 198765. Vierspezies-Rechenmaschine mit Druckwerk und mehreren Zählwerken.
- Kl. 68, Nr. 214650. Rechenmaschine mit einem mechanisch schaltbaren Schlitzen.
- Kl. 68, Nr. 224998. Tasteneinstellwerk für elektrisch angetriebene Rechen-, Addier- oder Buchungsmaschinen.
- Kl. 69, Nr. 227379. Vorrichtung zum Antrieb und zur Führung eines endlosen Filmwickels.
- Kl. 70, Nr. 213288. Messgerät, insbesondere Belichtungsmessgerät.
- Kl. 70, Nr. 218132. Doppelbildmikrometer, das einem Fernrohr vorgeschaltet ist.
- Kl. 71 f, Nr. 181586. Armbanduhr.
- Cl. 73, n° 237217. Pince à couper.
- Kl. 76, Nr. 170147. Aluminiumlegierung.
- Kl. 76, Nr. 180734. Gegenstand von hoher Hitzebeständigkeit.
- Kl. 76, Nr. 199836. Verfahren zur Entfernung von Magnesium aus magnesiumhaltigen Aluminiumlegierungen.
- Kl. 76, Nr. 201052. Verfahren zur Entfernung von Magnesium aus magnesiumhaltigen Aluminiumlegierungen.
- Kl. 76, Nr. 229889. Verfahren zur Herstellung spanlos verformbarer, für elektrotechnische Zwecke geeigneter Sinterkörper.
- Kl. 77, Nr. 177315. Verfahren zur Gewinnung von Leichtmetallen durch Elektrolyse schmelzförmiger Metallsalze.
- Kl. 78 c, Nr. 197354. Verfahren und Vorrichtung zur Verarbeitung von leicht oxydierbaren Metallen in Pressgussmaschinen.
- Kl. 78 c, Nr. 198995. Verfahren und Vorrichtung zum Vergiessen von leicht oxydierenden Metallen in Kokillen.
- Kl. 78 c, Nr. 217287. Verfahren für das Giessen von Walz- und Pressbaren und Giessform zur Durchführung des Verfahrens.
- Kl. 78 c, Nr. 241236. Durchflussregler für die Schmelzgutzuführung zur Giessform, insbesondere an Stranggiessmaschinen.
- Kl. 79 c, Nr. 231295. Schweißtransformator für Lichtbogenschweißung.
- Kl. 79 c, Nr. 232674. Elektrisches Schweißverfahren.
- Kl. 79 e, Nr. 224003. Verfahren zum Pressen von Motorkolben.
- Kl. 79 e, Nr. 224004. Zum Pressen von dünnwandigen Hohlkörpern, insbesondere von Brennkraftmaschinenkolben, bestimmte Einrichtung.
- Kl. 79 g, Nr. 241237. Nagel.
- Kl. 79 i, Nr. 209205. Gerät mit Kratzenbeschlag.
- Kl. 79 i, Nr. 229468. Netzartiges Gebilde sowie Verfahren und Vorrichtung zu seiner Herstellung.
- Kl. 79 k, Nr. 173816. Einrichtung zur Kühlung von Reibkegel-Kupplungen an Werkzeugmaschinen.
- Kl. 79 k, Nr. 175085. Selbsttätige Drehbank.
- Kl. 79 k, Nr. 195387. Stahlhalter, insbesondere für Stähle mit aufgeschweißten Hartmetallplättchen.
- Kl. 79 k, Nr. 204568. Kopierwerkzeugmaschine, insbesondere Kopierfräsmaschine, mit während des Betriebes ortsfestem Werkzeug und Taster.
- Kl. 79 k, Nr. 206240. Einrichtung zum Einstellen und Festhalten einer Diamantfassung, welche in einer Querbohrung eingesetzt ist, die sich in einer Bohrstange oder einem ähnlichen Werkzeughalter befindet.
- Kl. 79 k, Nr. 215459. VorschaltuntersetzungsVorrichtung an Werkzeugmaschinen.
- Cl. 79 k, n° 241238. Dispositivo porta utensili da tornio.
- Kl. 79 m, Nr. 239065. Maschine zur Herstellung von Stahlspänen.
- Kl. 79 n, Nr. 236442. Verfahren zur Wärmebehandlung von Metallen.
- Cl. 80 b, n° 238717. Tavolo inclinabile in ogni senso destinato a cooperare con una macchina utensile, segnatamente per la lavorazione del legno.
- Kl. 80 c, Nr. 174397. Verfahren zum Verkleben von Werkstoffen.
- Kl. 80 d, Nr. 241243. Verbindung von stumpf aufeinander stossenden Bauteilen vermittels mindestens eines eingeleimten Dübels.
- Kl. 81, Nr. 193693. Spritzgussmaschine zur Verarbeitung plastischer Massen.
- Kl. 81, Nr. 215720. Vulkanisierungskammer.
- Kl. 81, Nr. 235339. Vorrichtung zum Herstellen von Kunstharzpressmischungen.
- Kl. 85 a, Nr. 235086. Elektromotorisch betriebene Abrichtvorrichtung für Formschleifscheiben, insbesondere Gewindefschleifscheiben.
- Kl. 85 a, Nr. 238197. Schleifapparat, insbesondere zum Schleifen von Mähmaschinen-Messern.
- Kl. 85 a, Nr. 238371. Schleifmaschine.
- Kl. 85 b, Nr. 163624. Schleifkörper.
- Kl. 85 b, Nr. 164914. Schleifkörper.
- Kl. 86, Nr. 203198. Elektrisch angetriebene Rasiermaschine.
- Kl. 86, Nr. 231534. Rasierapparat.
- Kl. 90, Nr. 211704. Kopierfräsmaschine.
- Kl. 92, Nr. 233426. Schablone zum Zeichnen von Figuren, die vorzugsweise zum Gebrauch durch Kinder bestimmt ist.
- Kl. 94, Nr. 188097. Gliederband für Schmuck- oder Gebrauchszwecke.
- Kl. 94, Nr. 209209. Aus zwei Teilen zusammengesetzter Knopf mit stoßüberzogenem Oberteil.
- Kl. 95, Nr. 213303. Docht für pyrophore Fenerzeuge.
- Kl. 95, Nr. 225214. Feuerzeug mit durch Federkraft aufschleuderbarem Löschkappentragarm.
- Kl. 96 a, Nr. 172797. Hülsenfeder.
- Kl. 96 b, Nr. 201708. Anordnung mit zwei oder mehr Bowdenzügen.
- Kl. 96 b, Nr. 204583. Bowdenzug mit einem in zwei Teile zerlegbaren Kabel und einem in zwei Teile zerlegbaren Führungsrohr.
- Kl. 96 b, Nr. 226081. Rollenlager-Blechkäfig.
- Kl. 96 b, Nr. 228037. Aehsialfedernde Wälzlagerung.
- Kl. 96 b, Nr. 241255. Flexible Welle.
- Kl. 96 c, Nr. 173485. Elastische Wellenkupplung.
- Cl. 96 e, n° 216483. Joint de transmission élastique.
- Kl. 96 e, Nr. 226289. Reibungskupplung.
- Kl. 96 e, Nr. 227653. Drehmoment übertragende Kupplung zur Verbindung zweier achsgleicher Wellen.
- Kl. 96 e, Nr. 160829. Verfahren zur Verbindung von autogen geschweißten Rohren.
- Kl. 96 e, Nr. 224719. Verteilrohrleitung.
- Kl. 96 e, Nr. 232189. Rohrleitung mit mindestens drei zwischen ihren Anschlußstellen eingebauten elastischen Gliedern.
- Kl. 96 e, Nr. 234195. Vorrichtung zum Abschliessen von Rohrmündungen, insbesondere bei Gasleitungen, zwecks Ausführung von Reparaturen usw.
- Kl. 96 e, Nr. 235345. Kupplung für Rohrleitungen, insbesondere solchen für Körnergebläse.
- Kl. 96 f, Nr. 202037. Absperrschieber mit einem kegelförmigen Absperrkörper.
- Kl. 96 f, Nr. 218169. Hochdruckabsperrovorrichtung.
- Cl. 96 f, n° 230320. Dispositif de serrage pour tuyaux souples.
- Kl. 96 f, Nr. 232195. Absperrvorrichtung mit Steuerung des Absperrorgans durch eine Membran.
- Kl. 96 g, Nr. 182796. Verschiebbare Riemenscheibenhälften aufweisendes Keilriemengetriebe für Kraftübertragungen.
- Kl. 96 g, Nr. 236084. Schiefscheibentriebwerk.
- Kl. 98 a, Nr. 169788. Fahrtreppe.
- Kl. 98 d, Nr. 228266. Durch ein Druckmittel gesteuerte Kippvorrichtung, insbesondere zur Verwendung als Müll-eimerkippvorrichtung an Müllsammelbehältern.
- Kl. 102 b, Nr. 239605. Wassersäulen-Maschine mit Kolbenstangen-Umsteuerung.
- Kl. 102 c, Nr. 234202. Windbetriebene elektrische Kraftanlage mit mehreren, auf einem Turm angeordneten Windrädern.
- Kl. 103 c, Nr. 189715. Verfahren zum Betrieb von Dampfturbinen.
- Kl. 104 a, Nr. 201075. Abgasturbogebläse.
- Kl. 104 a, Nr. 202931. Brennkraftmaschine mit Spülung und Aufladung, insbesondere für Höhenflug.
- Kl. 104 a, Nr. 241267. Gegenkolbenmotor mit die Kurbelwelle antreibenden Schwinghebeln.
- Kl. 104 a, Nr. 241268. Kurbelwelle an Verbrennungsmotoren.
- Kl. 104 b, Nr. 234851. Kraftstoffspritzpumpenanlage.
- Kl. 104 c, Nr. 201727. Schwimmvergaser für kleine Verbrennungskraftmaschinen.
- Kl. 104 c, Nr. 213109. Luftkühlrichtung an Reihenmotoren.
- Kl. 104 c, Nr. 213320. Luftkühlrichtung an Reihenmotoren für Fahrzeuge.
- Kl. 104 c, Nr. 213994. Geschmiedeter oder gepresster Kolben für Brennkraftmaschinen und Verfahren zu dessen Herstellung.
- Kl. 104 c, Nr. 228279. Kolben für Verbrennungskraftmaschinen.

- Kl. 104 c, Nr. 235107. Vorrichtung zur Erzeugung des Gas-Luftgemisches für Sauggasmaschinen mit weniger als vier Zylindern.
- Kl. 104 c, Nr. 241269. Aufladeeinrichtung an einem Verbrennungsmotor.
- Kl. 104 d, Nr. 209010. Gekühltes Düsensegment für Brennkraftturbinen und Verfahren zu seiner Herstellung.
- Kl. 107 a, Nr. 217318. Liegender Wasserröhrenkessel.
- Kl. 107 d, Nr. 228744. In Leitung eingebaute Ueberwachungseinrichtung.
- Kl. 108 a, Nr. 208417. Fördereinrichtung für gasförmige oder flüssige Medien.
- Kl. 108 a, Nr. 209434. Kompressionskältemaschine.
- Kl. 108 e, Nr. 189484. Unter innerem Druck stehendes Wärmeaustauschelement.
- Kl. 108 e, Nr. 226756. Flüssigkeit mit tief liegendem Gefrierpunkt.
- Kl. 108 f, Nr. 177365. Turbine zur Entspannung von Gasen zum Zwecke der Erzeugung tiefer Temperaturen.
- Kl. 110 a, Nr. 168244. Verfahren zum Betriebe von Leonard-Antrieben mit mechanischer Bremsung.
- Kl. 110 c, Nr. 218486. Tandemreaktionsbürstenhalter.
- Kl. 110 c, Nr. 224486. Silber und Graphit enthaltende Bürste für elektrische Maschinen und Apparate.
- Kl. 110 c, Nr. 229287. Elektrische Maschine mit Kühleinrichtung.
- Kl. 110 d, Nr. 202945. Verfahren und Einrichtung zur Leistungsprogramm-Regelung für parallelgeschaltete Wechselstromquellen.
- Kl. 111 a, Nr. 178018. Einrichtung an Verbindungsmuffen ölgefüllter Kabel.
- Kl. 111 a, Nr. 218745. Vorrichtung zum lötbaren Verbinden elektrischer Leiter, insbesondere Aluminiumleiter.
- Kl. 111 a, Nr. 225239. Durchführungsklemme, insbesondere für Wandler.
- Kl. 111 a, Nr. 228064. Elektrischer Apparat.
- Kl. 111 a, Nr. 229704. Steckvorrichtung für elektrische Ströme jeder Art und Leistung.
- Kl. 111 a, Nr. 232217. Verfahren zum Isolieren von Metallteilen mit Vorsprünge.
- Kl. 111 a, Nr. 232218. Abschlussgerät am Ende von mehradrigen Kabeln mit Zugentlastung von Kabeladern.
- Kl. 111 a, Nr. 241278. Reihenklemme für elektrische Schaltungen.
- Kl. 111 b, Nr. 211721. Druckluftantrieb für elektrische Schalter.
- Kl. 111 b, Nr. 225647. Zeitrelais.
- Kl. 111 b, Nr. 232748. Thermisch gesteuerte Einrichtung zum Ein- und Ausschalten einer Vakuumpumpe.
- Kl. 111 c, Nr. 180175. Anordnung an Kommutatormotoren zur Regelung der Drehzahl durch Bürstenverschiebung, die mit Hilfe eines Hilfsmotors vorgenommen wird.
- Kl. 111 c, Nr. 224490. Stufenschalter für Transformatoren.
- Kl. 111 c, Nr. 227866. Elektrischer Antrieb für Maschinen, z. B. Hobelmaschinen.
- Kl. 111 c, Nr. 241281. Lastumschalter, insbesondere für Stufentransformatoren, mit Kniegelenkpolygon.
- Kl. 111 d, Nr. 220020. Lichtbogenschutz an Isolatoren.
- Kl. 111 d, Nr. 225866. Halterungs-Anordnung für Hochstromsicherungen.
- Kl. 111 d, Nr. 233454. Ueberwachungseinrichtung für mehrphasige Stufentransformatoren mit getrennter Phasenregelung.
- Kl. 112, Nr. 194862. Gerät, in dessen Gehäuse wenigstens ein Berührungsschutzkondensator und ein weiteres elektrisches Einbauelement eingebaut sind.
- Kl. 112, Nr. 213674. Einrichtung zur statischen Gittersteuerung für die Stromrichter in Rundfunksenderanlagen.
- Kl. 112, Nr. 217873. Einrichtung zur Erzeugung elektrischer Wellen mittels mehrerer Glühkathoden-Hochleistungsrohren.
- Kl. 113, Nr. 233033. Vorrichtung zum Reinigen der Schmelzrinnen von Induktionsöfen.
- Kl. 114 a, Nr. 241304. Schutzvorrichtung für Kerzen.
- Kl. 114 c, Nr. 166345. Speiseeinrichtung für Gasverbraucher mit eingebautem Gasdruckregler.
- Kl. 114 d, Nr. 193762. Zündvorrichtung für Schwenkbrenner.
- Cl. 115 b, n° 238230. Meuble-lampadaire transformable.
- Kl. 116 a, Nr. 194574. Röntgenuntersuchungstisch mit umlegbarer Stützwand oder Lagerstatt.
- Kl. 116 a, Nr. 194575. Röntgenuntersuchungsgerät.
- Kl. 116 b, Nr. 224505. Zahntechnisches Produkt.
- Kl. 116 f, Nr. 241306. Glühlampe, insbesondere für medizinische Zwecke.
- Kl. 116 g, Nr. 209238. Lebensmittelflasche, insbesondere Säuglingsflasche.
- Kl. 116 h, Nr. 203550. Verfahren zur Darstellung einer Sulfonsäureamidverbindung.
- Kl. 116 h, Nr. 208253. Verfahren zur Darstellung eines β -alkaly-substituierten Aethylamin-Derivates.
- Kl. 116 h, Nr. 213144. Verfahren zur Herstellung eines Benzolsulfonsäureabkömmlings.
- Kl. 116 h, Nr. 216544. Verfahren zur Herstellung von 4-Azetylamino-4'-amino-diphenylsulfon.
- Kl. 116 h, Nr. 217343. Verfahren zur Herstellung eines Malonsäureabkömmlings.
- Kl. 116 h, Nr. 217346. Verfahren zur Herstellung eines Benzolsulfonsäureabkömmlings.
- Kl. 116 h, Nr. 217887. Verfahren zur Herstellung eines Esters.
- Kl. 116 h, Nr. 218230. Verfahren zur Darstellung eines Esters.
- Kl. 116 h, Nr. 218522. Verfahren zur Herstellung eines Benzolsulfonsäureabkömmlings.
- Kl. 116 h, Nr. 219304. Verfahren zur Herstellung eines Kondensationsproduktes.
- Kl. 116 h, Nr. 223163. Verfahren zur Herstellung eines therapeutisch wertvollen Salzes.
- Kl. 116 h, Nr. 223165. Verfahren zur Herstellung eines Malonsäureabkömmlings.
- Kl. 116 h, Nr. 225454. Verfahren zur Herstellung eines Esters.
- Kl. 116 h, Nr. 228548. Verfahren zur Herstellung von trans-Oestradiol aus cis-Oestradiol.
- Cl. 116 h, n° 230154. Procédé de préparation du para-aminobenzènesulfamido-2-méthyl-5-thiodiazol-1,3,4.
- Kl. 116 h, Nr. 232465. Verfahren zur Darstellung der 4,4'-Diaminodiphenylfondiphosphamidsäure.
- Kl. 116 h, Nr. 233300. Verfahren zur Darstellung einer Thiazoliumverbindung.
- Kl. 116 i, Nr. 217890. Verfahren für die einpolige Ionisation der Luft und Einrichtung zur Ausführung dieses Verfahrens.
- Kl. 116 i, Nr. 226349. Verfahren zur Herstellung eines Desinfektionsmittels zum Desinfizieren von Räumen und Gegenständen.
- Kl. 116 i, Nr. 164678. Kopffhaarbinde.
- Kl. 116 i, Nr. 224513. Wimperntuschgerät.
- Kl. 116 i, Nr. 231609. Packung für Rasierapparate und Zubehörteile.
- Kl. 117 a, Nr. 187830. Haltevorrichtung für Alkalipatronen in Atmungsgeräten.
- Kl. 117 a, Nr. 198006. Kohlensäure-Absorptionsmittel, insbesondere für Gasschutzgeräte, und Verfahren zu seiner Herstellung.
- Kl. 117 a, Nr. 206554. Filtereinlage für Atemschutzfilter, deren Filtermasse insbesondere aus Fasern besteht und Verfahren zur Herstellung der Filtereinlage.
- Kl. 117 a, Nr. 223656. Verfahren zur Herstellung eines Atemschützers mit einem waschbaren, porösen Blatt als Luft- und Schwebstoff-Filter und nach dem Verfahren hergestellter Atemschützer.
- Kl. 117 a, Nr. 226119. Sauerstoffatemschutzgerät mit Warnvorrichtung.
- Kl. 117 a, Nr. 226120. Sauerstoffatemschutzgerät mit einer Warnvorrichtung.
- Kl. 119 c, Nr. 161986. Vorrichtung an Selbstverkäufern zur Kupplung des Handhebelantriebes mit den Organen zur Herausgabe des Verkaufsgegenstandes.
- Kl. 119 c, Nr. 216834. Münzeinwurfleinrichtung an Selbstverkäufern für seitlichen Münzeinwurf.
- Kl. 120 a, Nr. 191682. Schaltungsanordnung für Fernschreib-Fernverbindungen.
- Kl. 120 e, Nr. 162302. Fernsprechanlage mit Wählerbetrieb und Selbstbelastungseinrichtung an den Anschlußstellen.
- Kl. 120 e, Nr. 162303. Fernsprechanlage mit verschiedenen Gebührentarifen.
- Kl. 120 e, Nr. 168580. Fernsprechanlage mit in Gruppen geteilten Wählern und Leitungen.
- Kl. 120 e, Nr. 188455. Fernsprechanlage mit Haupt- und Untervermittlungsstellen.
- Kl. 120 e, Nr. 234898. Kontaktbank für Wähler.
- Kl. 120 f, Nr. 183824. Hochfrequenzkopplungssystem.
- Kl. 120 f, Nr. 224084. Einstellskala für Hochfrequent-Sende- oder Empfangsgeräte.
- Kl. 120 g, Nr. 168296. Verfahren und Einrichtung zum Helligkeitssteuern von Braunschen Röhren, insbesondere für das Fernsehen.
- Kl. 120 g, Nr. 228353. Kippschaltung zur Erzeugung von Ablenkströmen.
- Kl. 123 b, Nr. 225273. (Cl. 124 c, n° 231163.)
- Kl. 125 a, Nr. 224088. Verfahren und Maschine zum Verpacken prismatischer Gegenstände und nach dem Verfahren hergestellte Verpackung.
- Kl. 125 a, Nr. 227045. Vorrichtung zum Umlegen eines Werkstoffstreifens um ein zusammendrückbares Pack.
- Kl. 125 b, Nr. 190004. Packung mit Aufreißvorrichtung für stabförmige Gegenstände, insbesondere Stumpfen.
- Kl. 125 b, Nr. 196105. Tube aus Papier, Pappe, Zellulosefolie oder dergleichen für flüssige oder pastöse Massen.
- Kl. 125 b, Nr. 228787. Aufreißumhüllung.
- Kl. 125 b, Nr. 233067. Gebrauchspackung für pulverförmiges, körniges und stückförmiges Gut, wie Tabletten und Pillen.
- Kl. 125 b, Nr. 234904. Doppelwandiges Transportgefäß.
- Kl. 125 c, Nr. 219327. Knicklose Weiche für Einschienenhängebahnen mit elektrisch betriebenen Einschienenfahrzeu.
- Kl. 125 c, Nr. 231625. Einlaufmulde an pneumatischen Fördereinrichtungen.
- Kl. 126 a, Nr. 217908. Lenkbares Dreiradfahrzeug mit Deichsel.
- Kl. 126 a, Nr. 219827. Mit Pressluft arbeitende Spritzpistole für Öl und dergleichen Flüssigkeiten.
- Kl. 126 b, Nr. 175204. Einrichtung an Land- und Luftfahrzeugen zur Verminderung des Luftwiderstandes.
- Kl. 126 b, Nr. 175205. Fahrzeugkörper von Stromlinienform, insbesondere für Kraftfahrzeuge.
- Kl. 126 b, Nr. 178079. Vorrichtung zum Verhindern des Beschlagens oder Vereisens der Windschutzscheibe bei Motorfahrzeugen.
- Kl. 126 b, Nr. 194915. Einrichtung zur nachgiebigen Lagerung von Brennkraftmaschinen.
- Kl. 126 b, Nr. 201480. Antriebseinrichtung an Raupenschleppern.
- Kl. 126 b, Nr. 203288. Servomotorsteuerung, insbesondere für Raupenschlepper.
- Kl. 126 b, Nr. 210456. Antriebsaggregat für Motorfahrzeuge.
- Kl. 126 b, Nr. 227901. Elektrofahrzeug mit Controller und Batteriebetrieb.
- Kl. 126 b, Nr. 231389. Selbstsperrendes Schneckenaußengetriebe, insbesondere für Kraftfahrzeuge.
- Kl. 126 b, Nr. 232803. Rohrträger mit an den Rohrenden befestigten Lagerkörpern, insbesondere für das Laufwerk von Gleiskettenfahrzeugen.
- Kl. 126 b, Nr. 241332. Sitz an Kraftwagen.
- Kl. 126 b, Nr. 241333. Einrichtung an Heckmotorfahrzeugen zur Zuführung von Luft zum Motorraum.

- Kl. 126 b, Nr. 241334. Einrichtung an Heckmotorfahrzeugen zur Zuführung der Kühlluft zum Motorraum.
- Kl. 126 c, Nr. 225280. Gleitschutzauflage.
- Kl. 126 c, Nr. 234693. Speichenrad, insbesondere für Landmaschinen.
- Kl. 126 d, Nr. 222102. Fahrradbereitung. [oder -geräte.
- Kl. 126 d, Nr. 225483. Reifendecke, insbesondere für Fahrräder.
- Kl. 126 f, Nr. 232255. Stromerzeuger, insbesondere für Fahr- und Kraft-
räder.
- Kl. 126 f, Nr. 241337. Fahrtrichtungsanzeiger für Fahr- und Motor-
fahrräder.
- Kl. 126 h, Nr. 167007. Freilaufbremsnabe mit Haupt- und Hilfsbremse.
- Kl. 126 i, Nr. 201812. Durch einen im Triebbad eines Fahrzeuges ange-
ordneten Motor angetriebene Freilaufbremsnabe.
- Kl. 126 i, Nr. 205058. Im Triebbad eines Kraftfahrzeuges eingebauter
Motor.
- Kl. 126 i, Nr. 206075. Triebbad für Kraftfahrzeuge mit eingebautem
Motoraggregat und einer ein Gehäuse bildenden
Trommel.
- Kl. 127 f, Nr. 167013. Führerbremsventil für Druckluftbremsen.
- Kl. 127 i, Nr. 220910. Signalanlage mit mehrbegriffigem Signal.
- Kl. 127 k, Nr. 241341. Verfahren und Einrichtung zum Umstellen der
Oberleitungsweichen von Bahnanlagen.
- Kl. 127 l, Nr. 241342. Verfahren zum Ausgleichen der infolge ungleicher
Lastverteilung auf die Achsen verschiedenen Ad-
häsionsgrenzen bei elektrischen Schienenfahrzeugen
mit Einzelachsantrieb und Anhängelast.
- Cl. 128 c, n° 235904. Dispositivo per la propulsione di veicoli acquatici.
- Kl. 129 b, Nr. 224542. Teleskoprohrartig ausgebildete Flugzeug-Verstell-
strebe mit eingebautem Elektromotor nebst Ge-
triebe.
- Kl. 129 c, Nr. 214529. Verschulungshaube für die Nabe von Flugzeug-
propellern.
- Kl. 129 c, Nr. 231639. Aufgeladene Flugzeugbrennkraftmaschine.
- Kl. 129 c, Nr. 231641. Greifvorrichtung zum Erleichtern des Besteigens
eines Flugzeuges.
- Kl. 129 c, Nr. 233497. Vortriebsanlage mit Verstell-Luftschraube.

(161 Zusatzpatente - 161 brevets additionnels - 161 brevetti addizionali)

- Kl. 3 a, Nr. 192744, 194334 (180889). Selbsttränkebecken für Tiere.
- Kl. 3 c, Nr. 233721 (228387). Verfahren zur Vergrämung pflanzen-
schädigender Dipteren.
- Cl. 4 d, n° 230837 (224912). Dispositif de fermeture de baie.
- Kl. 7 e, Nr. 221798 (177505). Boiler.
- Kl. 11 a, Nr. 227914 (225959). Vorrichtung zum Abziehen feiner Glas-
fäden aus einem Glasschmelzbad.
- Kl. 21 c, Nr. 213543 (194420). Vorrichtung zur Erleichterung der
Ueberwachung der Webkette und zur
Auffindung kleinster Unregelmäßig-
keiten vor und nach dem durch Teil-
oder Rispeschienen gebildeten Faden-
kreuz.
- Kl. 25 a, Nr. 210302 (203679). Einrichtung an Hosen mit aufgesetztem
Bund zum Verstellen ihrer Bundweite.
- Kl. 36 m, Nr. 217387 (213901). Verfahren zur Gewinnung von Beryl-
liumoxyd aus einem Berylliumsilikat
enthaltenden Stoff.
- Kl. 36 n, Nr. 217388 (213901). Verfahren zur Gewinnung von Zirkon-
dioxid aus einem Zirkonsilikat enthal-
tenden Stoff.
- Kl. 36 o, Nr. 214777/78 (211921). Verfahren zur Herstellung einer Ver-
bindung der Diarylreihe.
- Kl. 36 o, Nr. 215812/13, 216103 (209162). Verfahren zur Herstellung eines
Enoläthers einer Ketozyklopentano-
polyhydrophenanthrenverbindung.
- Kl. 36 o, Nr. 220103/04 (215658). Verfahren zur Herstellung einer Ver-
bindung der Diarylreihe.
- Kl. 36 o, Nr. 230020/21 (228210). Verfahren zur Herstellung eines Kon-
densationsproduktes.
- Kl. 36 p, Nr. 220105, 228582 (215658). Verfahren zur Herstellung einer
Verbindung der Diarylreihe.
- Kl. 36 p, Nr. 221160/62 (218074). Verfahren zur Herstellung eines Aethers
des Thioammelins.
- Kl. 36 p, Nr. 234927/30 (229608). Verfahren zur Herstellung eines basi-
schen Kondensationsproduktes.
- Kl. 36 q, Nr. 220931 (213749). Verfahren zur Herstellung von 6-Chlor-
2-oxy-naphthalin-4-sulfonsäure.
- Kl. 36 q, Nr. 220932 (213749). Verfahren zur Herstellung von 6-Brom-
2-oxy-naphthalin-4-sulfonsäure.
- Kl. 36 q, Nr. 220933 (213749). Verfahren zur Herstellung von 6-Nitro-
2-naphthol-4-sulfonsäure.
- Kl. 36 q, Nr. 221833 (213749). Verfahren zur Herstellung von 6-Car-
boxy-2-oxy-naphthalin-4-sulfonsäure.
- Kl. 36 q, Nr. 221834 (213749). Verfahren zur Herstellung von 2-Oxy-
naphthalin-4,6-disulfonsäure.
- Kl. 37 a, Nr. 209093/94 (203428). Verfahren zur Herstellung eines Azo-
farbstoffes.
- Kl. 37 a, Nr. 214802/04 (211661). Verfahren zur Herstellung eines Poly-
azofarbstoffes.
- Kl. 37 b, Nr. 195554 (191014). Verfahren zur Herstellung eines Anth-
rachinonfarbstoffes.
- Kl. 37 b, Nr. 201529 (197586). Verfahren zur Herstellung eines Küpen-
farbstoffes der Anthrachinonakridon-
reihe.
- Kl. 37 b, Nr. 203045/57, 214834, 215836, 224871/73 (198713). Verfahren
zur Darstellung eines chromierbaren
Farbstoffes der Triarylmethanreihe.
- Kl. 37 b, Nr. 204150, 204715, 205422, 209567, 210506/15, 211033, 211436-
38, 212571/73, 213189, 219582/84 (198713). Verfahren zur Her-
stellung eines chromierbaren Farb-
stoffes der Triarylmethanreihe.

- Kl. 37 b, Nr. 224554/62, 226627/38 (222235). Verfahren zur Herstellung
des Leukoschwefelsäureesters eines Kü-
penfarbstoffes der Anthrachinonreihe.
- Kl. 37 d, Nr. 198611/13 (196658). Verfahren zur Herstellung eines Schwefel-
farbstoffes.
- Kl. 37 d, Nr. 214099 (212428). Verfahren zur Darstellung eines grünen
Schwefelfarbstoffes.
- Kl. 37 e, Nr. 178960/68 (173746). Verfahren zur Herstellung eines Farb-
stoffes der Pyrenreihe.
- Kl. 40, Nr. 233099/100, 233757, 235714/16 (226933). Verfahren zur Her-
stellung eines Gerbstoffes.
- Kl. 47 e, Nr. 234043 (225570). Mit einem Reiter versehener Reiter-
träger für Karteien und Registraturen.
- Kl. 49 b, Nr. 181723 (167824). Lichtthofschutzschicht für photogra-
phische Zwecke, die in alkalischen
photographischen Behandlungsbädern
löslich ist.
- Kl. 49 a, Nr. 224563 (218654). Photographischer Verschluss.
- Kl. 49 a, Nr. 226167 (218654). An einer Kamera angebrachter photo-
graphischer Verschluss.
- Kl. 77, Nr. 181454 (177315). Verfahren zur Gewinnung von Leicht-
metallen durch Elektrolyse schmelz-
flüssiger Metallsalze.
- Kl. 96 e, Nr. 166100 (160829). Verbindung autogen geschweisster
Rohre.
- Kl. 96 f, Nr. 221836 (218169). Druckminderer.
- Kl. 116 h, Nr. 209121/22 (203550). Verfahren zur Darstellung einer Sulfon-
säureamidverbindung.
- Kl. 116 h, Nr. 217151/52 (208253). Verfahren zur Darstellung eines β -alkyl-
substituierten Aethylamin-Derivates.
- Kl. 116 h, Nr. 220957/58 (213144). Verfahren zur Herstellung eines Benzol-
sulfonsäureabkömmlings.
- Kl. 116 h, Nr. 221223 (218522), 221852/53 (217346). Verfahren zur Her-
stellung eines Benzolsulfonsäureab-
kömmlings.
- Kl. 116 h, Nr. 223021/23 (217343). Verfahren zur Herstellung eines Malon-
säureabkömmlings.
- Kl. 116 h, Nr. 223028, 234973 (218230). Verfahren zur Darstellung eines
Esters.
- Kl. 116 h, Nr. 223029/32 (219304). Verfahren zur Herstellung eines Kon-
densationsproduktes.
- Kl. 116 h, Nr. 223233 (217887). Verfahren zur Herstellung eines Esters.
- Kl. 116 h, Nr. 230434/35 (223163). Verfahren zur Herstellung eines thera-
peutischen wertvollen Salzes.
- Cl. 116 h, n° 231024 (230154). Procédé de préparation du para-amino-
benzènesulfamido-2-éthyl-5-thiodiazol-
1,3,4.
- Cl. 116 h, n° 231025 (230154). Procédé de préparation du para-amino-
benzènesulfamido-2-isopropyl-5-thio-
diazol-1,3,4.
- Cl. 116 h, n° 231026 (230154). Procédé de préparation du para-amino-
benzènesulfamido-2-n-heptyl-5-thio-
diazol-1,3,4.
- Kl. 116 h, n° 233369 (230154). Procédé de préparation du para-amino-
benzène-sulfamido-2-méthyl-5-thio-
diazol-1,3,4.
- Kl. 116 h, Nr. 235720 (232465). Verfahren zur Darstellung der 4,4'-Diam-
inodiphenylfosphordimethyl-
amidsäure.
- Kl. 120 e, Nr. 176541 (168580). Fernsprechanlage mit in Gruppen ge-
teilten Leitungswählern und Teilneh-
merleitungen.
- Kl. 126 b, Nr. 178443 (175204). Einrichtung an Landfahrzeugen zur
Verminderung des Luftwiderstandes.
- Kl. 126 c, Nr. 234305 (225280). Gleitschutzauflage.
- Kl. 126 d, Nr. 227931 (222102). Fahrradbereitung.
- Kl. 126 i, Nr. 206376 (201812). Mit einem in das angetriebene Rad
eines Fahrrades eingebauten Motor
vereinigte und von diesem angetriebene
Freilaufbremsnabe.

Verzeichnis der am 2. September 1946 veröffentlichten 172 Patentschriften

Liste des 172 exposés d'invention publiés le 2 septembre 1946

Lista dei 172 esposti d'invenzione pubblicati il 2 settembre 1946

221449	241915	241987	242012	242043	242073	242096	242150
238495	241916	241989	242013	242044	242074	242097	242151
239358	241936	241991	242014	242045	242075	242099	242152
239528	241942	241992	242015	242047	242076	242100	242153
240983	241945	241993	242016	242048	242077	242101	242154
241378	241946	241994	242017	242050	242079	242102	242158
241479	241947	241995	242018	242051	242080	242123	242160
241600	241949	241996	242019	242052	242081	242124	242162
241676	241951	241997	242020	242053	242082	242128	242163
241693	241965	241998	242021	242054	242083	242130	242164
241718	241968	241999	242022	242056	242084	242131	242165
241783	241969	242000	242023	242058	242085	242132	242171
241828	241970	242001	242024	242062	242086	242133	242180
241830	241972	242002	242026	242063	242087	242134	242181
241834	241973	242003	242027	242065	242088	242135	242184
241872	241974	242004	242028	242066	242089	242137	242196
241903	241975	242005	242029	242067	242090	242139	242197
241904	241977	242007	242030	242068	242091	242141	242199
241905	241980	242008	242031	242069	242092	242143	
241906	241981	242009	242032	242070	242093	242144	
241910	241984	242010	242033	242071	242094	242147	
241913	241985	242011	242040	242072	242095	242148	

Außerordentliche Maßnahmen auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes

(BRB. vom 25. Juni 1941)

Mesures extraordinaires prises dans le domaine de la protection de la propriété industrielle
(ACF. du 25 juin 1941)

Misure straordinarie prese nel dominio della protezione della proprietà industriale
(DCF. del 25 giugno 1941)

Gegenrecht des Auslandes

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat, in Abänderung seiner Verfügung vom 8. August 1941, festgestellt, dass das nachstehend genannte Land der Schweiz im vollen Umfang Gegenrecht im Sinn von Artikel 11 des Bundesratsbeschlusses vom 25. Juni 1941 gewährt:

Verfügung vom 19. September 1946:

Vereinigte Staaten von Amerika.

(Betreffend die vorangegangenen Verfügungen siehe SHAB. vom 6. November 1941; 23. Februar, 20. März und 5. Oktober 1942; 18. Mai und 8. September 1943; 22. August 1945; 3. Juli 1946).

Réciprocité de l'étranger

Par décision du 19 septembre 1946, le Département fédéral de justice et police, modifiant sa décision du 8 août 1941,

a constaté,

que les Etats-Unis d'Amérique accordent aux ressortissants suisses la réciprocité au sens de l'article 11 de l'arrêté du Conseil fédéral du 25 juin 1941.

(Pour les décisions précédentes, voir FOSC. du 6 novembre 1941; 23 février, 20 mars et 5 octobre 1942; 18 mai et 8 septembre 1943; 22 août 1945 et 3 juillet 1946).

Infolge
Guthaltung von Wiedereinsetzungsgesuchen wieder in Kraft gesetzte Patente
Brevets remis en vigueur par suite de l'acceptation de demandes de réintégration
Brevetti rimessi in vigore in seguito all'accettazione di domande di reintegrazione

Klasse Classe Classe	Patent-Nr. Brevet n° Brevetto n°	Endtag des gesetzlichen Wiederherstellungsfrist Dernier jour du délai légal de rétablissement Ultimo giorno del termine legale di ristabilimento	Ersttag des Wiedereinsetzungsgesuches Jour de la réception de la demande de réintégration Giorno d'arrivo della domanda di reintegrazione
17 a	215112	5. Juni 1946	8. August 1946
17 a	221898	4. Februar 1946	27. Juli 1946
24 a	227110	10. Juli 1946	8. August 1946
24 a	234080	5. Dezember 1945	8. August 1946
27 c	227575	8. März 1946	15. August 1946
27 h	238783	20. März 1946	1. August 1946
35	188895	2. Juni 1946	8. August 1946
37 g	184311	1. Januar 1945	8. August 1946
40	195335	1. Oktober 1945	8. August 1946
40	228655	15. Oktober 1945	8. August 1946
40	235772	27. November 1945	8. August 1946
41	180162	2. Juni 1946	8. August 1946
41	181256	20. Januar 1946	1. August 1946
41	181818	5. April 1946	8. August 1946
41	195338	18. August 1946	8. August 1946
41	208548	27. April 1946	8. August 1946
41	224157	7. Juni 1946	8. August 1946
41	232133	23. Dezember 1945	8. August 1946
41	234593	6. Mai 1946	8. August 1946
53 e	220513	15. Oktober 1942	17. Juli 1946
54 d	209370	31. Dezember 1941	9. August 1946
59	227370	16. August 1946	14. August 1946
79 d	188668	30. April 1942	26. Juni 1946
79 k	217559	30. Mai 1946	15. August 1946
87 a	218951	1. September 1944	15. August 1946
101 c	194830	31. Dezember 1941	16. August 1946
104 c	215199	12. August 1945	5. August 1946
104 d	188702	31. Dezember 1941	16. August 1946
116 f	221738	13. März 1946	10. August 1946
115 b	214491	3. März 1945	30. Juli 1946
116 b	196808	18. März 1946	8. August 1946
125 b	190291	5. September 1944	20. August 1946
125 b	230389	31. Dezember 1941	20. August 1946
127 a	227909	7. November 1945	27. August 1946

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni**Wirtschaftsverhandlungen mit Belgien-Luxemburg**

Die mit der Durchführung der zwischen der Schweiz und der belgisch-luxemburgischen Wirtschaftsunion bestehenden Abkommen vom 25. Juli 1945 beauftragte gemischte Kommission tagte zum zweitenmal vom 18. bis 26. September 1946. Die Verhandlungen fanden in Bern statt.

Seit September 1945 übertraf der Umfang des Warenaustausches zwischen der Schweiz und der belgisch-luxemburgischen Wirtschaftsunion alle Erwartungen. Bereits im März 1946, d. h. acht Monate nach Unterzeichnung der Abkommen waren die für ein Jahr festgesetzten Ausfuhrkontingente nicht nur erschöpft, sondern wesentlich überschritten. Trotz bedeutender Erhöhung waren die im März für ein halbes Jahr neu festgesetzten Kontingente schon vorzeitig ausgenutzt. Da die Wirtschaftsunion ihrerseits das Ausfuhrvolumen nach der Schweiz erhöhte, war die Handelsabteilung ohne weiteres in der Lage, den schweizerischen Exporteuren bedeutende Zusatzkontingente zur Verfügung zu stellen. Bis im Juli 1946 bestand ein Einfuhrüberschuss von belgisch-luxemburgischen Waren. In den Monaten Juli und August veränderte sich die Situation. Es scheint, dass Belgien und Luxemburg, die in den vergangenen Monaten unter den Lieferstaaten der Schweiz an zweiter oder dritter Stelle standen, nunmehr in bezug auf die Ausfuhr nach der Schweiz die Grenze ihrer Möglichkeiten erreicht haben. Ihre Produktion bleibt mehr oder weniger auf der gleichen Höhe und der Mangel an Arbeitskräften macht sich in verschiedenen Industrien bemerkbar. Ausserdem hat die belgisch-luxemburgische Wirtschaftsunion seit einem Jahr die Handelsbeziehungen mit andern Ländern wieder aufgenommen. Es muss daher mit einem leichten Rückgang des Warenaustausches gerechnet werden; immerhin wird er das Vorkriegsniveau bei weitem übersteigen.

Die Gültigkeit der neu festgesetzten Ein- und Ausfuhrkontingente erstreckt sich vom 16. September 1946 bis zum 15. September 1947; sie entsprechen ungefähr derjenigen der vergangenen sechs Monate. Wie bis anhin werden Belgien und Luxemburg u. a. Kohlen, grosse Mengen Erzeugnisse der Eisenindustrie, Metalle, Gewebe und Kolonialhölzer liefern.

Das Problem der Finanzaufstellungen konnte in einer befriedigenden Weise gelöst werden. Die getroffene Vereinbarung sichert eine regelmässige Speisung des Finanzkontos. Nicht nur die laufenden Zahlungen, sondern auch die Rückstände der zwei letzten Jahre werden zugunsten der schweizerischen Gläubiger überwiesen werden können.

Der vorgesehene Ueberschuss der Einfuhr wird die Ueberweisungen auf dem Finanzkonto, die Kosten für den Fremdenverkehr, Versicherungs- und Transitzkosten decken.

Die schweizerische Delegation erhielt die Zusicherung, dass belgischerseits die Gesuche um Ueberweisung von Kapitalien zugunsten von schweizerischen Rückwanderern einer wohlwollenden Prüfung unterzogen werden.
234. 7. 10. 46.

Négociations économiques avec la Belgique et le Luxembourg

La Commission mixte chargée d'assurer l'application des accords conclus le 25 juillet 1945 entre la Suisse et l'Union économique belgo-luxembourgeoise s'est réunie pour la seconde fois du 18 au 26 septembre 1946. Les pourparlers ont eu lieu à Berne.

Dès septembre 1945, les échanges de marchandises entre la Suisse et l'Union économique belgo-luxembourgeoise ont dépassé toutes les prévisions. En mars 1946, soit huit mois après la signature des accords, les contingents fixés pour l'exportation pendant une année étaient épuisés et même largement dépassés. Bien que sensiblement augmentés, les nouveaux contingents fixés en mars pour une durée de six mois ont été utilisés dans un délai beaucoup plus court. Comme, de son côté, l'Union économique

accroissait le volume de ses livraisons à la Suisse, la Division du commerce a pu sans difficulté accorder aux exportateurs suisses des contingents supplémentaires très considérables. Jusqu'en juillet 1946, les importations de marchandises belges et luxembourgeoises ont été supérieures aux exportations suisses. En juillet et en août, la situation se modifia. Il semble que la Belgique et le Luxembourg, qui, ces derniers mois, se classaient au deuxième ou au troisième rang parmi les pays fournisseurs de la Suisse, ont atteint le plafond de leurs possibilités, du moins en ce qui concerne leurs exportations vers notre pays. Leur production demeure plus ou moins stationnaire et le manque de main-d'œuvre se fait sentir dans plusieurs industries. En outre, depuis une année, l'Union économique belgo-luxembourgeoise a renoué des relations commerciales avec d'autres Etats. Il faut donc envisager un léger fléchissement des échanges de marchandises, qui néanmoins resteront à un niveau bien supérieur à celui d'avant-guerre.

Les nouveaux contingents fixés pour l'importation et l'exportation sont valables du 16 septembre 1946 au 15 septembre 1947; ils correspondent à peu près à ceux qui étaient en vigueur les six derniers mois. Comme par le passé, la Belgique et le Luxembourg livreront à la Suisse notamment du charbon, de fortes quantités de produits sidérurgiques, des métaux, des tissus et des bois coloniaux.

Le problème des transferts financiers a été résolu d'une manière satisfaisante. L'arrangement intervenu assure l'alimentation régulière du compte financier. Non seulement les paiements courants, mais encore les arriérés de deux ans pourront être transférés aux créanciers suisses.

L'excédent des importations qui a été prévu permettra de faire face aux transferts financiers, aux dépenses pour le tourisme, ainsi qu'aux frais d'assurances et de transit.

Relevons enfin que la délégation suisse a obtenu l'assurance que les demandes de transfert de capitaux en faveur de rapatriés suisses seront examinées avec bienveillance.
234. 7. 10. 46.

Die Wirtschaftsbeziehungen zur britisch-amerikanischen Besetzungszone in Deutschland

Auf Einladung der mit den wirtschaftlichen Angelegenheiten betrauten britischen und amerikanischen Stellen in Deutschland begibt sich eine kleine Delegation unter Führung von Prof. Keller nach Berlin. Es wird die Aufgabe dieser Fühlungnahme sein, eine erste Regelung des Waren- und Zahlungsverkehrs mit den beiden westlichen Zonen zu treffen.
234. 7. 10. 46.

Négociations économiques avec les zones d'occupation britannique et américaine en Allemagne

Sur l'invitation des administrations britannique et américaine chargées des affaires économiques en Allemagne, une délégation, présidée par M. Keller, délégué aux accords commerciaux, se rend à Berlin. Les conversations envisagées ont pour but d'établir une réglementation provisoire du trafic commercial et du service des paiements entre la Suisse et les deux zones britannique et américaine.
234. 7. 10. 46.

Le relazioni economiche con le zone di occupazione britannica ed americana in Germania

Su invito degli organi britannici ed americani in Germania, preposti alle faccende economiche, una piccola delegazione diretta dal professor Keller parte per Berlino. Questa presa di contatto mira a conseguire un primo disciplinamento degli scambi commerciali e del servizio dei pagamenti con le due zone occidentali.
234. 7. 10. 46.

Relations économiques avec l'Autriche

Selon communication faite à la Division du commerce, le gouvernement autrichien a ratifié le protocole concernant les échanges commerciaux et le service des paiements conclu à Berne le 17 août 1946 entre la Suisse et l'Autriche. Cet accord ayant été approuvé par le Conseil fédéral le 26 août 1946 déjà, il entrera en vigueur avec effet rétroactif au 1^{er} octobre 1946.

En lieu et place du système des opérations de compensation privée, les paiements afférents aux livraisons réciproques de marchandises et aux autres paiements commerciaux s'effectueront désormais par la voie du clearing. Les paiements concernant le trafic touristique ainsi que les paiements relatifs aux frais d'écolage et d'hospitalisation, d'entretien et de subsistance pourront également être transférés par la même voie, d'entente avec les autorités de contrôle. Des pourparlers auront lieu ultérieurement au sujet du transfert des créances financières et des paiements relevant du domaine des assurances et des réassurances.

Les dispositions du protocole ne sont pas applicables aux paiements afférents à des marchandises d'origine autrichienne importées en Suisse avant le 9 mai 1946, ni aux paiements d'autre nature échus avant cette date. Elles ne sont pas applicables non plus aux paiements afférents à des obligations ayant pris naissance pendant la durée de validité des accords conclus entre la Suisse et les provinces autrichiennes du Vorarlberg et du Tyrol. Comme par le passé, tous les paiements devront être effectués à la Banque nationale, conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 26 février 1946 relatif au service des paiements avec l'Autriche, réserve faite de ceux qui ont été exemptés formellement de cette obligation. 234. 7. 10. 46.

Protocole

concernant la réglementation provisoire du trafic commercial et du service des paiements entre la Suisse et l'Autriche

Afin de rétablir le trafic commercial entre la Suisse et l'Autriche, les gouvernements des deux pays sont convenus des dispositions suivantes jusqu'à la conclusion d'un accord concernant le service des paiements:

I.

Les administrations suisses et autrichiennes compétentes ordonneront toutes mesures appropriées aux fins de reprendre et de développer les échanges commerciaux entre les deux Etats.

II.

Le règlement des paiements entre la Suisse et l'Autriche s'opérera en francs suisses, en tant qu'il est assujéti aux dispositions du présent protocole.

La Banque nationale suisse à Zurich ouvrira à cet effet à la Banque nationale d'Autriche un compte non productif d'intérêt, dit «Compte commercial».

III.

Les dispositions du présent protocole s'appliquent aux paiements relatifs

- a) à la livraison de marchandises d'origine autrichienne importées en Suisse et à la livraison de marchandises d'origine suisse importées en Autriche, y compris les avances en tant qu'elles sont d'usage dans le commerce;
 - b) aux frais accessoires afférents aux échanges commerciaux et au transit par les deux Etats (frais de transport, frais d'entrepôt, commissions, provisions, frais d'encaissement, frais de montage, frais de publicité, droits de donane, etc.);
 - c) aux primes et prestations d'assurance en relation avec les échanges commerciaux;
 - d) aux prestations dans le trafic de réparation, de perfectionnement et de transformation entre les deux Etats;
 - e) aux intérêts en relation avec le trafic commercial réciproque;
 - f) aux bénéfices de maisons suisses ou autrichiennes dans le commerce de transit;
 - g) aux prestations de services tels que traitements, salaires, honoraires, cotisations à acquitter à des caisses d'assurance contre la vieillesse, caisses de retraites et caisses de secours en vertu d'un contrat de travail, ainsi qu'aux retraites et indemnités;
 - h) aux prestations dans le domaine de la propriété intellectuelle (droits d'auteur, marques de fabrique et de commerce, licences, etc.) et aux taxes pour brevets d'invention;
 - i) aux frais de régie, c'est-à-dire aux frais d'administration généraux décollant pour des maisons suisses ou autrichiennes de la direction technique ou commerciale et de l'assistance, sous forme de conseils, des entreprises qu'elles possèdent dans l'autre pays;
 - k) aux frais dans le trafic touristique réciproque;
 - l) aux frais d'écolage et d'hospitalisation, d'entretien et de subsistance, de pensions alimentaires et, dans des cas exceptionnels du transfert de capitaux, au règlement des frais d'entretien au moyen de fonds que l'intéressé possède dans l'autre pays;
 - m) au règlement des soldes des décomptes réciproques entre les Chemins de fer fédéraux et les Chemins de fer de l'Etat autrichien, entre les autres entreprises de transport concessionnées et les administrations des postes, télégraphes et téléphones;
 - n) au louage de wagons des chemins de fer;
 - o) aux impôts, amendes et frais de justice,
- et aux autres paiements avec l'assentiment de l'Office suisse de compensation et de la Banque nationale d'Autriche.

IV.

La contre-valeur des marchandises d'origine autrichienne importées ou à importer directement ou indirectement en Suisse, et des autres prestations autrichiennes visées au chiffre III du présent protocole, sera versée en francs suisses au compte ouvert à la Banque nationale d'Autriche en vertu du chiffre II.

La contre-valeur des marchandises d'origine suisse importées ou à importer directement ou indirectement en Autriche, et des autres prestations suisses visées au chiffre III du présent protocole, sera versée en francs suisses au débit du compte tenu à la Banque nationale suisse en faveur de la Banque nationale d'Autriche en vertu du chiffre II.

V.

La Banque nationale suisse avisera régulièrement la Banque nationale d'Autriche des versements faits au compte mentionné au chiffre III en faveur des créanciers autrichiens. A réception des avis de versement, la Banque nationale d'Autriche paiera aux bénéficiaires la contre-valeur des versements effectués.

Afin de garantir les versements à faire en Suisse conformément au chiffre III, lettres g à o, la Banque nationale suisse ouvrira à la Banque

nationale d'Autriche un compte spécial, qui sera alimenté par les versements du «Compte commercial».

La Banque nationale d'Autriche transmettra à la Banque nationale suisse les ordres de paiement libellés en francs suisses dans l'ordre chronologique des versements qui lui seront faits par les débiteurs autrichiens. La Banque nationale suisse exécutera les ordres de paiement dans la mesure des disponibilités du «Compte commercial» ou du «Compte spécial».

VI.

Les paiements qui tombent sous les dispositions du présent protocole seront réglés à la date de leur échéance selon les usages dans le commerce.

VII.

Ne tombent pas sous les dispositions du présent protocole:

- a) les paiements afférents à des marchandises d'origine autrichienne importées en Suisse avant le 9 mai 1945, ainsi que les paiements d'autre nature échus avant ladite date;
- b) les paiements afférents à des obligations ayant pris naissance pendant la durée de validité des accords conclus entre la Suisse et les provinces autrichiennes du Vorarlberg et du Tyrol le 19 décembre 1945;
- c) les obligations qui sont compensées à titre privé avec l'agrément de l'Office suisse de compensation et de la Banque nationale d'Autriche.

VIII.

Selon le traité d'union douanière conclu le 29 mars 1923 entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein, le présent protocole sera applicable également au territoire de cette Principauté.

IX.

Le présent protocole entrera en vigueur, sous réserve de ratification par les deux gouvernements, le 1^{er} octobre 1946. Il pourra être dénoncé à tout moment, moyennant un préavis de trois mois, mais au plus tôt pour le 30 septembre 1947. En cas de non-renouvellement, il continuera d'être applicable pour la réglementation d'obligations nées pendant la durée de sa validité.

Fait en deux exemplaires, à Berne, le 17 août 1946.

Relazioni economiche con l'Austria

Come è stato comunicato alla Divisione del commercio, il Governo federale austriaco ha dato il suo consenso al protocollo, stipulato a Berna il 17 agosto 1946, che regola provvisoriamente gli scambi commerciali ed il servizio dei pagamenti tra la Svizzera e l'Austria. Questi accordi essendo già stati approvati dal Consiglio federale il 26 agosto 1946, entrano in vigore con effetto retroattivo al 1^o ottobre 1946.

Derogando al regime attuale della compensazione, i pagamenti relativi alle forniture di merci fra i due paesi, come pure altri pagamenti d'indole commerciale si svolgeranno sulla base del clearing. Allo stesso modo, possono essere eseguiti, con il consenso delle autorità di controllo, anche pagamenti nel traffico reciproco dei viaggiatori, nonché pagamenti per spese di studi, per soggiorni di cura, per mantenimento e assistenza. In merito al trasferimento di capitali ed al servizio dei pagamenti nel dominio delle assicurazioni e riassicurazioni saranno iniziate delle negoziazioni a tempo debito.

Le disposizioni del detto protocollo non sono applicabili ai pagamenti per merci d'origine austriaca importate nella Svizzera prima del 9 maggio 1945, né a pagamenti di altra natura venuti a scadere prima della data summenzionata. Lo stesso dicasi per gli obblighi di pagamento nati durante la validità degli accordi presi con gli Stati confederati austriaci del Vorarlberg e del Tirolo. Per tutti i pagamenti vale, come in passato, l'obbligo di versamento alla Banca nazionale svizzera, conformemente al decreto del Consiglio federale del 26 febbraio 1946 concernente il regolamento dei pagamenti con l'Austria, in quanto non ne siano stati espressamente esclusi. 234. 7. 10. 46.

Protocollo

che regola provvisoriamente gli scambi commerciali ed il servizio dei pagamenti tra la Svizzera e l'Austria

Nell'intento di riattivare gli scambi commerciali tra la Svizzera e l'Austria, vengono prese, fino alla conclusione di un accordo sul servizio generale dei pagamenti, le seguenti disposizioni:

I.

I competenti servizi svizzeri ed austriaci prenderanno tutte le misure idonee al fine di riprendere e sviluppare gli scambi commerciali tra i due paesi.

II.

Il servizio dei pagamenti tra la Svizzera e l'Austria avrà luogo in franchi svizzeri, in quanto cada sotto le disposizioni del presente protocollo.

A tal uopo, la Banca nazionale svizzera, in Zurigo, aprirà alla Banca nazionale d'Austria, in Vienna, un conto, senza interessi, chiamato «Conto commerciale».

III.

Il modo di regolamento previsto dal presente protocollo si applica ai pagamenti per

- a) forniture di merci d'origine austriaca da importare in Svizzera e forniture di merci d'origine svizzera da importare in Austria, compresi i pagamenti anticipati in uso nel commercio;
- b) spese accessorie nel traffico reciproco delle merci e nel traffico di transito attraverso i due paesi, come spese di trasporto e di deposito, commissioni, provvigioni, spese d'incasso, di montaggio, di propaganda, diritti doganali, ecc.;
- c) premi e prestazioni risultanti dall'assicurazione delle forniture delle merci fra i due paesi;
- d) prestazioni nel traffico reciproco di riparazione, di perfezionamento e di trasformazione;
- e) interessi risultanti dal traffico commerciale fra i due paesi;
- f) benefici realizzati da ditte svizzere od austriache nel transito commerciale;
- g) prestazioni di servizi, come salari, stipendi, onorari, contributi da versare a casse per vecchi, casse-pensioni ed a casse di soccorso e risultanti da un contratto di servizio, nonché pensioni ed indennità;
- h) prestazioni nel dominio della proprietà intellettuale (diritti d'auteur, marchi di fabbrica, licenze, ecc.) e tasse per brevetti d'invenzione;
- i) spese di regia, ossia spese generali risultanti ad un'azienda svizzera o austriaca dalla direzione tecnica o commerciale o dalla consulenza di un'azienda o di uno stabilimento residente nell'altro paese;
- k) spese nel traffico di turismo fra i due Paesi;

- l) spese di studi, per soggiorni di cura, per mantenimento e assistenza, per pensioni alimentari, nonché, in casi eccezionali di trasferimento di capitali, per sopprime al sostentamento con fondi che l'interessato possiede nell'altro Paese;
- m) eccedenze risultanti dai conteggi tra le Ferrovie federali svizzere e le Ferrovie dello Stato austriaco, nonché, fra altre imprese di trasporto autorizzate dallo Stato e l'Amministrazione delle poste, telegrafi e telefoni;
- n) noleggio di vagoni ferroviari;
- o) imposte, multe e spese giudiziarie;
- come pure da ogni altro pagamento che fosse ammesso di comune accordo dall'Ufficio svizzero di compensazione e dalla Banca nazionale d'Austria.

IV.

Il controvalore delle merci d'origine austriaca importate o da importare nella Svizzera, sia direttamente sia indirettamente, e delle altre prestazioni austriache menzionate nella cifra III sarà versato in franchi svizzeri al conto della Banca nazionale d'Austria indicato alla cifra II.

Il controvalore delle merci d'origine svizzera importate o da importare in Austria, sia direttamente sia indirettamente, e delle altre prestazioni svizzere menzionate nella cifra III sarà pagato in franchi svizzeri a carico del conto menzionato nella cifra II, aperto alla Banca nazionale d'Austria presso la Banca nazionale svizzera.

V.

La Banca nazionale svizzera comunicherà regolarmente alla Banca nazionale d'Austria le somme versate in favore dei creditori austriaci al conto menzionato alla cifra II. In base a questi avvisi, la Banca nazionale d'Austria eseguirà i rispettivi versamenti ai beneficiari.

Per il regolamento dei pagamenti derivanti da prestazioni svizzere giusta la cifra III, lettere g—o, la Banca nazionale svizzera aprirà alla Banca nazionale d'Austria un conto speciale che sarà alimentato coi fondi del «Conto commerciale».

La Banca nazionale d'Austria trasmetterà alla Banca nazionale svizzera, nell'ordine cronologico dei versamenti, gli ordini di pagamento stilati in franchi svizzeri che le verranno rimessi dai debitori austriaci. Da parte sua, la Banca nazionale svizzera eseguirà questi ordini di pagamento entro i limiti delle disponibilità del «Conto commerciale», rispettivamente del «Conto speciale».

VI.

I pagamenti che cadono sotto le disposizioni del presente protocollo dovranno essere effettuati al momento della scadenza in uso nel commercio.

VII.

- Le disposizioni del presente protocollo non sono applicabili:
- al pagamento di merci d'origine austriaca importate nella Svizzera prima del 9 maggio 1945, né al pagamento di altra natura venuto a scadere prima della data precitata;
 - ai pagamenti derivanti da obblighi nati durante la validità delle convenzioni stipulate il 19 dicembre 1945 tra la Svizzera e gli Stati confederati austriaci del Vorarlberg e del Tirolo;
 - agli impegni che, con il consenso dell'Ufficio svizzero di compensazione e della Banca nazionale d'Austria, vengono compensati in via privata.

VIII.

Conformemente al trattato d'unione doganale concluso il 29 marzo 1923 tra la Confederazione Svizzera ed il Principato del Liechtenstein, il presente protocollo sarà parimente applicabile al territorio del detto Principato.

IX.

Riservata l'approvazione dei due Governi, il presente protocollo entrerà in vigore il 1° ottobre 1946 e potrà essere disdetto, per la prima volta, per il 30 settembre 1947, con un preavviso di tre mesi. In caso di non rinnovamento del presente protocollo, le sue disposizioni continueranno ad essere applicabili al regolamento degli obblighi nati durante la sua validità.

Fatto a Berna, in doppio esemplare, il 17 agosto 1946.

Zolltarif vom 8. Juni 1921

Zuteilungsverfügungen des Bundesrates, vom 10. September 1946

- Ad 89a Rollmöpse, Brat- und Bismarckheringe: in Gefässen aller Art von 3 kg Gewicht und darunter.
- NB. ad 470 Als für den Detailverkauf hergerichtet gelten ebenfalls alle Wolgarne in Strängen mit Papiermanschetten, ohne Rücksicht auf das Gewicht und die Art der Haspelung.
- Ad 532 Höschen, Kinderätzchen, Büstenhalter u. dgl., aus Kautschuk oder künstlichen plastischen Massen.
- Ad 557b Schürzen aus Kautschuk oder künstlichen plastischen Massen, mit oder ohne Näharbeit; Badehauben aus künstlichen plastischen Massen, mit oder ohne Näharbeit.

Streifen: Schürzen und Höschen aus Kautschuk, mit oder ohne Näharbeit.

Das für die Ergänzung der Tarifexemplare bestimmte Deckblatt Nr. 13, in welchem die obgenannten Tarifzuteilungsverfügungen sowie andere seit der letzten Ausgabe eingetretene Tarifänderungen wiedergegeben sind, kann zum Preise von 50 Rp. das Exemplar (plus 5 Rp. Porto) bei der Materialverwaltung der Oberzolldirektion, bei den Zollkreisdirektionen Basel, Schaffhausen, Chur, Lugano, Lausanne und Genf sowie bei den Zollämtern Zürich, St. Gallen und Luzern bezogen werden.

234. 7. 10. 46.

Tarif des douanes du 8 juin 1921

Décisions du Conseil fédéral, du 10 septembre 1946

- Ad 89a Harengs roulés (Rollmöpse), harengs à frire (Bratheringe) et harengs plats (Bismarckheringe): en récipients de tout genre pesant 3 kg. ou moins.
- NB. ad 470 Sont également considérés comme accommodés pour la vente en détail, tous les fils de laine en écheveaux entourés d'une manchette de papier, quels que soient le poids et le genre de dévidage.
- Ad 532 Culottes, havettes, soutiens-gorge, etc., en caoutchouc ou en matières plastiques artificielles.
- Ad 557b Tabliers en caoutchouc ou en matières plastiques artificielles, avec ou sans travail à l'aiguille; bonnets de bain en matières plastiques artificielles avec ou sans travail à l'aiguille.
- Biffler: Tabliers et culottes en caoutchouc, avec ou sans travail à l'aiguille.

La fiche à coller N° 13 contenant les décisions ci-dessus, ainsi que d'autres modifications et adjonctions apportées au tarif des douanes depuis la dernière publication, vient de paraître en langues allemande et française. On peut se procurer cet imprimé à l'intendance du matériel de la Direction générale des douanes à Berne, aux directions d'arrondissement des douanes à Bâle, Schaffhouse, Coire, Lugano, Lausanne et Genève, ainsi qu'aux bureaux de douane principaux à Zurich, St-Gall et Lucerne. Prix de vente: 50 ct. l'exemplaire, plus 5 ct. de port.

234. 7. 10. 46.

Tariffa doganale dell'8 giugno 1921

Decisioni di tariffa prese dal Consiglio federale il 10 settembre 1946

- Ad 89a Aringhe marinate e arrotolate, senza testa (Rollmöpse), aringhe da friggere (Bratheringe) e aringhe piatte conservate in una salsa (Bismarckheringe): in recipienti d'ogni genere, pesanti 3 kg. e meno.
- NB. ad 470 Sono pure considerati come preparati per la vendita al minuto tutti i filati di lana in matassette strette in fascette di carta, senza tener conto del peso né del genere di annaspamento.
- Ad 532 Calzoncini, havagiini, reggipetto, ecc., di caucciù o di materie plastiche artificiali.
- Ad 557b Grembielli di caucciù o di materie plastiche artificiali con o senza lavoro d'ago; herretti da bagno di materie tessili artificiali con o senza lavoro d'ago. Cancellare: Grembielli e calzoncini di gomma elastica, con o senza lavoro d'ago.

È apparso recentemente in lingua tedesca e francese il bollettino N° 13 da incollare, contenente le succitate decisioni come pure le altre modificazioni ed aggiunte fatte dopo l'ultima pubblicazione. Il predetto stampato lo si può avere al prezzo di 50 cent. l'esemplare (più 5 cent. di porto) dall'Intendenza del materiale della Direzione generale delle dogane a Berna, dalle Direzioni di circondario a Basilea, Sciaffusa, Coira, Lugano, Losanna e Ginevra, nonché dagli uffici doganali principali di Zurigo e San Gallo.

234. 7. 10. 46.

Abänderung des Gebrauchstarifs

(Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion)

Durch Bundesratsbeschluss vom 22. August 1946 ist, in teilweiser Abänderung des Bundesratsbeschlusses vom 27. September 1940 betreffend die Abänderung des Gebrauchstarifs vom 8. Juni 1921 die Position 447 b¹, umfassend Gewebe aus Textilstoffen der Kategorie VII A, B und D, gemischt mit über 25, jedoch höchstens 50 Gewichtsprozenten im Garn mitversponnenen künstlichen Kurzfasern (Zellwolle usw.) aufgehoben worden.

Bei den Positionen 547 a, 550 a und 558 a ist der Hinweis «und 447 b¹» zu streichen.

234. 7. 10. 46.

Modification du tarif d'usage des douanes

(Communiqué de la Direction générale des douanes)

Par arrêté du 22 août 1946, le Conseil fédéral, modifiant partiellement son arrêté du 27 septembre 1940 concernant la modification du tarif douanier du 8 juin 1921, a supprimé la position 447 b¹, comprenant les tissus en matières textiles des catégories VII A, B et D contenant plus de 25, mais au maximum 50% en poids de fibres textiles artificielles discontinues mélangées dans le fil.

Le renvoi «et 447 b¹» aux positions 547 a, 550 a et 558 a doit être biffé.

234. 7. 10. 46.

Modificazione della tariffa doganale d'uso

(Comunicato della Direzione generale delle dogane)

Con decreto del 22 agosto 1946, il Consiglio federale, cambiando parzialmente il suo decreto del 27 settembre 1940, concernente la modificazione della tariffa d'uso dell'8 giugno 1921, ha abrogato la voce 447 b¹ che comprende i tessuti di materie tessili delle categorie VII A, B e D filate con fibre tessili artificiali corte (fiocco, ecc.) nella misura minima di oltre 25 e massima di 50% del peso.

Il rimando «e 447 b¹» alle voci 547 a, 550 a e 558 a dovrà essere cancellato.

234. 7. 10. 46.

Import von ausländischen Schokoladewaren und Kakaopulver

(Mitteilung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle an die Importinteressenten)

Die Importinteressenten werden darauf aufmerksam gemacht, dass für ausländische Schokoladewaren und Kakaopulver grundsätzlich keine höheren Abgabepreise bewilligt werden können, als wie sie für inländische Fabrikate gleicher Art und Qualität in der Verfügung Nr. 482 A/42, vom 22. April 1942, als höchstzulässig festgesetzt worden sind. Die Bestimmungen betreffend Preisaufdruck gemäss Ziffer 6 der zitierten Verfügung gelten grundsätzlich auch für paketierte ausländische Schokoladewaren.

Preisbewilligungen werden erst dann erteilt, wenn durch eine Analyse eines schweizerischen amtlichen Chemikers der Nachweis erbracht ist, dass der betreffende ausländische Schokoladeartikel den Anforderungen der Eidgenössischen Lebensmittelverordnung entspricht.

Für Analysierung und Qualitätsbestimmung ist von jedem Artikel ein Muster von mindestens 200 g erforderlich. Die Muster sind gleichzeitig mit den Preisbewilligungsgesuchen einzusenden.

234. 7. 10. 46.

Importation de produits en chocolat et du cacao en poudre

(Communication de l'Office fédéral du contrôle des prix aux entreprises intéressées à l'importation)

Les entreprises se proposant d'importer des produits en chocolat et du cacao en poudre sont rendues attentives au fait que les prix de vente de ces articles étrangers ne peuvent en aucun cas dépasser les taux maximums fixés dans les prescriptions N° 482 A/42, du 22 avril 1942, pour des marchandises indigènes de même nature et de qualités égales. Les dispositions relatives à l'impression des prix sur les emballages (selon article 6) sont également applicables aux produits en chocolat étrangers, vendus en paquets.

Les prix de vente ne peuvent être approuvés que si le rapport d'expertise d'un chimiste officiel suisse prouve que ces produits du dehors sont conformes à la législation fédérale sur les denrées alimentaires.

Aux fins d'analyse et de détermination de la qualité, des échantillons d'au moins 200 g. de chaque article doivent nous être transmis en même temps que les requêtes visant à l'approbation des prix de vente.

234. 7. 10. 46.

Importazione di prodotti di cioccolato e del cacao in polvere

(Comunicazione dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi alle aziende d'importazione)

Le aziende che si propongono d'importare dei prodotti di cioccolato e del cacao in polvere sono rese attente al fatto che i prezzi di vendita di questi articoli esteri non possono in alcun caso sorpassare i prezzi massimi fissati nella prescrizione N° 482 A/42, del 22 aprile 1942, per merce indigena dello stesso genere e qualità. Le disposizioni relative all'impressione dei prezzi sugli imballaggi (secondo articolo 6) fanno stato ugualmente, in via di massima, per i prodotti di cioccolato esteri venduti in pacchetti.

I prezzi di vendita possono essere approvati solo se il rapporto d'analisi di un chimico ufficiale svizzero stabilisce che tali prodotti sono conformi alla legislazione federale sulle derrate alimentari.

Dei campioni di almeno 200 g. devono essere sottoposti per l'analisi e la determinazione della qualità, per ogni singolo articolo assieme alle domande circa l'autorizzazione dei prezzi di vendita. 234. 7. 10. 46.

Verfügung Nr. 638 B/46 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Höchstpreise für Weichkäse und halbharth Schnittkäse

(Vom 4. Oktober 1946)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, im Einvernehmen mit der Sektion für Milch und Milchprodukte des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes, in Ersetzung ihrer Verfügung Nr. 638 A/46, vom 14. Mai 1946, verfügt:

A. Geltungsbereich

1. Unter diese Verfügung fallen nachstehende Käsesorten und -marken der Inlandproduktion:

a) Sorten:		b) Marken:
Arenenberger	Limburger	Belle Suisse
Beaumont	Münster	Gervais
Bellelay	Petit-Suisse	Rothkäse
Brie	Reblochon	Strela
Brie-Frais	Romadour	Thunerstern
Camembert	Type Roquefort	
Typ Gorgonzola	Tommes	
Kugelhäse nach Holländerart	Vacherin du Mont d'Or	
	Yoghurtkäse	

2. Die Preise der in Ziffer 1 nicht aufgeführten Sorten und Marken richten sich nach den bisherigen Bestimmungen, bzw. nach den für sie erlassenen besonderen Verfügungen. Soweit solche nicht bestehen, dürfen Aufschläge bzw. Festsetzungen von Verkaufspreisen neuer Sorten nur mit spezieller Bewilligung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle vorgenommen werden.

3. Die Höchstpreise für Tilsiter richten sich nach Verfügung Nr. 661 B/46, vom 28. September 1946.

B. Maximal zulässige Preisaufschläge

1. Auf den bis anhin zulässig gewesen Höchstenpreisen: die bisher gültig gewesen Höchstenpreise für die unter lit. A, Abs. 1, bievor bezeichneten Käsesorten und -marken dürfen ab 7. Oktober 1946 maximal wie folgt erhöht werden:

	Beim Verkauf des		
	Fabrikanten an Grossisten	Grossisten an Detaillisten	Detaillisten an Konsumenten
	Rp.	Rp.	Rp.
Je Kilogramm	30	30	40
Die Kleinpäckung von 75 g	3	3	4
Die Kleinpäckung von 150 g	6	6	8
Die Kleinpäckung von 225 g	9	9	12
Die Kleinpäckung von 300 g	12	12	16
Die Kleinpäckung von 500 g	20	20	26
Die 4/4-Portionenpäckung von 300 g	12	12	16

2. Auf den Ende August 1939 praktizierten Preisen: ab 7. Oktober 1946 betragen die zulässigen Gesamtpreiserhöhungen seit Ende August 1939:

auf den Preisen des Fabrikanten an Grossisten	Fr. 1.56 je kg
auf den Preisen des Grossisten an Detaillisten	Fr. 1.65 je kg
auf den Preisen des Detaillisten an Konsumenten	Fr. 1.85 je kg

C. Allgemeine Bestimmungen

1. Die Fabrikanten, Grosshändler und ihre Organisationen usw. sind verpflichtet, je zwei Exemplare ihrer neuen Preislisten und entsprechenden Zirkularschreiben im Zeitpunkt des Erscheinens der Eidgenössischen Preiskontrollstelle in Montreux-Territet zuzustellen.

2. Vorbehalten bleiben die Bestimmungen der Verfügung Nr. 747 A/45 betreffend Verbot übersetzter Gewinne und Preissenkungspflicht, vom 21. März 1945; danach ist es untersagt, im Inland Preise zu fordern oder anzunehmen, die, unter Berücksichtigung der branchenüblichen Selbstkosten, einen mit der allgemeinen Wirtschaftslage unvereinbaren Gewinn verschaffen würden. Insbesondere dürfen genehmigte Höchstpreise und Entgelte nur solange angewendet bzw. gefordert werden, als die ihrer Festsetzung zugrunde gelegten Kosten entstehen. Bei eintretenden Kostensenkungen haben unangefordert entsprechende Preiserhöhungen zu erfolgen.

3. Widerhandlungen gegen diese Verfügung oder die auf Grund derselben erlassenen Einzelverfügungen und Weisungen werden nach den Strafbestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

D. Inkrafttreten

Diese Verfügung tritt am 7. Oktober 1946 in Kraft. Gleichzeitig wird die Verfügung Nr. 638 A/46, vom 14. Mai 1946, aufgehoben. Die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung eingetretene Tatbestände werden auch fernerhin nach den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

Prescriptions N° 638 B/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums des fromages à pâte molle et mi-molle

(Du 4 octobre 1946)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec la Section du lait et des produits laitiers de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, pour remplacer ses prescriptions N° 638 A/46, du 14 mai 1946,

prescrit:

A. Champ d'application

1° Les présentes prescriptions concernent les sortes et marques de fromages indigènes suivantes:

a) Sortes:		b) Marques:
Arenenberger	Limburger	Belle Suisse
Beaumont	Münster	Gervais
Bellelay	Petit-Suisse	Fromage Roth
Brie	Reblochon	Strela
Brie-Frais	Romadour	Thunerstern
Camembert	Type Roquefort	
Type Gorgonzola	Tommes	
Fromages ronds, genre hollandais	Vacherin du Mont d'Or	
	Fromage Yoghourt	

2° Les prix des sortes et marques qui ne sont pas mentionnées sous chiffre 1 doivent être déterminés selon les dispositions en vigueur jusqu'ici, ou selon les prescriptions spéciales. En tant qu'il n'existe pas de prescriptions, des augmentations de prix ne peuvent être appliquées qu'avec une autorisation spéciale de l'Office fédéral du contrôle des prix, qui fixe également les prix de vente des nouvelles sortes.

3° Les prix maximums du Tilsit sont fixés par les prescriptions N° 661 B/46, du 28 septembre 1946.

B. Suppléments maximums autorisés

1° Sur les prix maximums valables jusqu'ici. A partir du 7 octobre 1946, les prix maximums des sortes et marques de fromage mentionnées sous lettre A, alinéa 1, peuvent être augmentés des taux maximums suivants:

	Pour la vente des		
	fabricants aux grossistes	grossistes aux détaillants	détaillants aux consommateurs
	et.	et.	et.
par kilogramme	30	30	40
pour les petits emballages de 75 g.	3	3	4
pour les petits emballages de 150 g.	6	6	8
pour les petits emballages de 225 g.	9	9	12
pour les petits emballages de 300 g.	12	12	16
pour les petits emballages de 500 g.	20	20	26
pour les emballages de portions 4/4 de 300 g.	12	12	16

2. Sur les prix pratiqués à fin août 1939. Dès le 7 octobre 1946, les hausses totales admises depuis fin août 1939 sont les suivantes:

pour la livraison des fabricants aux grossistes	Fr. 1.56 par kg.
pour la livraison des grossistes aux détaillants	Fr. 1.65 par kg.
pour la livraison des détaillants aux consommateurs	Fr. 1.85 par kg.

C. Dispositions générales

1° Les fabricants, les grossistes et leurs organisations sont tenus d'adresser à l'Office fédéral du contrôle des prix à Montreux-Territet, deux exemplaires de leurs nouvelles listes de prix et des circulaires y relatives.

2° Demeurent réservées les dispositions des prescriptions N° 747 A/45, du 21 mars 1945, concernant l'interdiction de bénéfices illicites et l'obligation d'abaisser les prix, selon lesquelles il est interdit d'exiger ou d'accepter, pour aucune prestation, une contreprestation qui procurerait, compte tenu du prix de revient usuel dans la branche, un bénéfice incompatible avec la situation économique générale. En particulier, les prix maximums autorisés ne peuvent être pratiqués que si les frais ayant servi de base à leur fixation existent réellement et subsistent. Si ces frais viennent à baisser, une réduction de prix correspondante devra être opérée spontanément.

3° Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral, du 17 octobre 1944, concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

D. Entrée en vigueur

Ces prescriptions entrent en vigueur le 7 octobre 1946. Simultanément, les prescriptions N° 638 A/46, du 14 mai 1946, sont rapportées. Les faits intervenus avant la publication des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment en vigueur.

Prescrizione N° 638 B/46 dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi concernente i prezzi massimi del formaggio di pasta molle e del formaggio da taglio semimolle

(Del 4 ottobre 1946)

L'Ufficio federale di controllo dei prezzi, vista l'ordinanza 1 del Dipartimento federale dell'economia pubblica, del 2 settembre 1939, concernente il costo della vita e i provvedimenti per proteggere l'approvigionamento regolare del mercato, d'intesa con la Sezione del latte e dei latticini dell'Ufficio di guerra per i viveri, in sostituzione della sua prescrizione N° 638 A/46, del 14 maggio 1946, prescrive:

A. Campo d'applicazione

La presente prescrizione concerne le seguenti sorte e marche di formaggio di produzione svizzera:

a) Sorte:		b) Marche:
Arenenberger	Limburger	Belle Suisse
Beaumont	Münster	Gervais
Bellelay	Petit-Suisse	Formaggio Roth
Brie	Reblochon	Strela
Brie-Frais	Romadour	Thunerstern
Camembert	Tipo Roquefort	
Tipo Gorgonzola	Tommes	
Tipo olandese (formato globo)	Vacherin du Mont d'Or	
	Formaggi di Yoghurt	

2. I prezzi delle sorte e delle marche non menzionate a cifra 1 sono retti dalle disposizioni vigenti finora o dalle prescrizioni speciali. In quanto non esistano prescrizioni, delle maggiorazioni di prezzo non possono essere applicate che verso autorizzazione speciale dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi, che fissa anche i prezzi di vendita delle nuove sorte.

3. I prezzi massimi del formaggio Tilsit sono fissati dalle prescrizioni N° 661 B/46, del 28 settembre 1946.

B. Aumenti massimi ammissibili

1. Sui prezzi massimi autorizzati finora: I prezzi vigenti finora per le sorte e le marche di formaggio annoverate a lett. A, primo capoverso, possono essere maggiorati a contarp dal 7 ottobre 1946, al massimo come segue:

	Per vendite dei		
	fabbricanti ai grossisti	grossisti al dettaglianti	dettaglianti ai consumatori
	cent.	cent.	cent.
Per chilogrammo	30	30	40
In piccoli imballaggi da 75 g.	3	3	4
In piccoli imballaggi da 150 g.	6	6	8
In piccoli imballaggi da 225 g.	9	9	12
In piccoli imballaggi da 300 g.	12	12	16
In piccoli imballaggi da 500 g.	20	20	26
In imballaggi da 4/4 porzioni da 300 g.	12	12	16

2. Sui prezzi praticati a fine agosto 1939: Con effetto dal 7 ottobre 1946, gli aumenti di prezzo complessivi applicati da fine agosto 1939 a tutt'oggi comportano:

per le consegne dei fabbricanti ai grossisti Fr. 1.56 il kg.
per le consegne dei grossisti ai dettaglianti Fr. 1.65 il kg.
per le consegne dei dettaglianti ai consumatori Fr. 1.85 il kg.

C. Disposizioni generali

1.-I fabbricanti, i grossisti, le loro organizzazioni, ecc., hanno l'obbligo di trasmettere all'Ufficio federale di controllo dei prezzi in Montreux-Territet, all'atto della pubblicazione, due esemplari dei loro nuovi listini di prezzo e rispettive circolari.

2. Restano riservate le disposizioni della prescrizione N° 747 A/45, del 21 marzo 1945, concernente il divieto di guadagni eccessivi e l'obbligo di ridurre i prezzi, secondo le quali è vietato di esigere o accettare per una prestazione una controprestazione che, tenuto conto del prezzo di costo usuale nel ramo, procurerebbe un profitto incompatibile con la situazione economica generale. In modo particolare, i prezzi massimi e i compensi autorizzati possono essere applicati solo se e fintanto esistono effettivamente le spese prese come base per la loro fissazione. Nel caso in cui queste spese dovessero diminuire, i prezzi devono essere ridotti senz'altro in modo corrispondente.

3. Chiunque contravviene alla presente prescrizione sarà punito conformemente alle sanzioni previste dal decreto del Consiglio federale del 17 ottobre 1944 concernente il diritto e la procedura penale in materia di economia di guerra.

D. Entrata in vigore

La presente prescrizione entra in vigore il 7 ottobre 1946. È abrogata alla stessa data la prescrizione N° 638 A/46, del 14 maggio 1946. I fatti avvenuti prima della promulgazione della presente prescrizione continueranno ad essere giudicati in base alle disposizioni vigenti finora.

Weisung

der Sektion für Chemie und Pharmazetika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, betreffend die Rationierung von Seifen und Waschmitteln (Freigabe blinder Coupons der Seifenkarte Oktober, November und Dezember 1946)

(Vom 1. Oktober 1946)

Die Sektion für Chemie und Pharmazetika des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, gestützt auf die Verfügung Nr. 5 S des Kriegs-Industrie- und -Arbeits-Amtes, vom 30. Dezember 1941, über die Produktion, Rationierung und Verwendung von Seifen und Waschmitteln, erlässt folgende Weisung:

Art. 1. Die blinden Coupons «A» und «B» der Seifenkarte für die Monate Oktober, November und Dezember 1946 werden freigegeben.

Art. 2. Jeder Coupon entspricht 100 Einheiten. Die freigegebenen blinden Coupons berechnen sich nach Bezüge rationierter Seifen und Waschmittel aller Art.

Art. 3. Die Gültigkeitsdauer für die Einlösung der freigegebenen blinden Coupons «A» und «B» durch die Konsumenten ist die gleiche wie für die Seifenkarte Oktober, November und Dezember 1946 und währt somit bis 6. Januar 1947.

Art. 4. Die freigegebenen blinden Coupons dürfen für den Nachschub innerhalb der verschiedenen Handelsstufen nicht verwendet werden.

Die Wiederverkäufer sind verpflichtet, die von ihrer Kundschaft entgegengenommenen blinden Coupons auf die Kontrollbogen des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes aufzukleben und in Lieferanten-coupons umzutauschen.

Die Frist für den Umtausch der blinden Coupons «A» und «B» ist die gleiche wie für die übrigen Coupons der Seifenkarte.

Art. 5. Diese Weisung tritt am 7. Oktober 1946 in Kraft.

Instructions

de la Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'Industrie et le travail concernant le rationnement des savons et produits pour lessive

(Droit d'employer des coupons en blanc de la carte de savon pour octobre, novembre et décembre 1946)

(Du 1^{er} octobre 1946)

La Section des produits chimiques et pharmaceutiques de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, vu l'ordonnance N° 5 S de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, du 30 décembre 1941, concernant la production, le rationnement et l'emploi des savons et produits à lessive, arrête:

Article premier. Les coupons en blanc «A» et «B» de la carte de savon pour les mois d'octobre, novembre et décembre 1946 peuvent être utilisés.

Art. 2. Chacun des coupons validés «A» et «B» correspond à 100 unités et donne droit à l'acquisition de savons et produits à lessive rationnés de tous genres.

Art. 3. Les coupons en blanc «A» et «B» peuvent être employés par les consommateurs comme la carte de savon pour les mois d'octobre, novembre et décembre 1946 jusqu'au 6 janvier 1947.

Art. 4. Les coupons en blanc validés ne donnent pas droit au réapprovisionnement entre les différents échelons du commerce.

Les revendeurs sont tenus de coller les coupons en blanc validés qu'ils reçoivent de leur clientèle sur les feuilles de contrôle de l'Office de guerre pour l'alimentation et de les échanger contre des coupons de fournisseurs.

Le délai pour l'échange des coupons en blanc «A» et «B» est le même que pour les autres coupons de la carte de savon.

Art. 5. Les présentes instructions entrent en vigueur avec effet au 7 octobre 1946.

Istruzioni

della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernente il razionamento dei saponi e delle liscivie (Diritto di utilizzare delle cedole in bianco della tessera del sapone d'ottobre, novembre e dicembre 1946)

(Del 1° ottobre 1946)

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, vista l'ordinanza N° 5 S dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, del 30 dicembre 1941, concernente la produzione, il razionamento e l'uso di saponi e liscivie, dispone:

Art. 1. Si autorizza l'uso delle cedole in bianco «A» e «B» della tessera del sapone dei mesi d'ottobre, novembre e dicembre 1946.

Art. 2. Ogni cedola corrisponde a 100 unità e dà diritto all'acquisto di saponi e liscivie razionati di ogni genere.

Art. 3. Le cedole in bianco «A» e «B» possono essere utilizzate dai consumatori come la tessera del sapone dei mesi d'ottobre, novembre e dicembre 1946 e sono valide pertanto sino al 6 gennaio 1947.

Art. 4. Le cedole in bianco liberate non danno diritto al rifornimento fra i vari stadi del commercio.

I rivenditori sono tenuti ad incollare le cedole in bianco liberate che ricevono dalla loro clientela sui fogli di controllo dell'Ufficio di guerra per i viveri ed a scambiarle con cedole per fornitori.

Il termine per lo scambio delle cedole in bianco «A» e «B» è lo stesso come per le altre cedole della tessera del sapone.

Art. 5. Le presenti istruzioni entrano in vigore il 7 ottobre 1946.

Edelmetallkontrolle

(Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion, vom 1. Oktober 1946)

In Ausführung der Bestimmungen der Art. 39 und 41 des Bundesgesetzes, vom 20. Juni 1933, über die Kontrolle des Verkehrs mit Edelmetallen und Edelmetallwaren und auf Grund der bestandenen Prüfung, wurde das Diplom eines Edelmetallprobierers den nachgenannten Personen verliehen:

- Loeffel, Ernst, von Oberburg (Bern);
 - Delcò, Fernando, von Bellinzona;
 - Jeanmaire, René, von Les Planchettes,
 - La Chaux-de-Fonds et Les Brenets (Neuchâtel).
234. 7. 10. 46.

Contrôle des métaux précieux

(Communiqué de la Direction générale des douanes, du 1^{er} octobre 1946)

En exécution des articles 39 et 41 de la loi fédérale du 20 juin 1933 sur le contrôle du commerce des métaux précieux et des ouvrages en métaux précieux et vu le résultat de l'examen subi, le diplôme d'essayeur pour les métaux précieux a été délivré aux personnes ci-après désignées:

- Loeffel, Ernest, d'Oberburg (Berne);
 - Delcò, Fernando, de Bellinzone;
 - Jeanmaire, René, des Planchettes, La Chaux-de-Fonds et Les Brenets (Neuchâtel).
234. 7. 10. 46.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern

KORKE
Fachsler
Zürich, Seestrasse 321
Telephon (051) 45 00 45

Patente
in allen Ländern durch
Dipl.-Ing. J. SPÄLTY
Limmatquai 32, Zürich
Tel. 32 96 85

PP
COPIE & DRUCK

sind Ihre **WERBER**,
besten
well sie Referenzen,
Empfehlungen, Zeug-
nisse usw. original-
getreu mit Briefkopf,
Stempeln und Unter-
schriften zu äusserst
günstigen Preisen wie-
dergeben. 29/1

Fotokopien kosten
Fr. 1.- bis Fr.-.75,
50 Fotodrucke kosten
Fr. 16.10 + Wust.

Hausmann
Bahnhofstr. 91 Tel. 23 37 63
Zürich

Geobell AG., Zürich

Marktgasse 4, Telephon (051) 32 20 87

Wir offerieren ab Lager:

- | | |
|------------------------|---------------------|
| Anethol | Iso-Eugenol |
| Anisylallylat | Nelkenöl-Madagaskar |
| Benzaldehyd | Neroliöl |
| Bergamottöl | Orangenöl brasil. |
| Citronenöl | Palmarosadl |
| Citronenöl, terpenfrei | Peru-Balsam |
| Eugenol | Terpineol |

Wir erwarten nächstens:

- | | |
|--------------|---------------------|
| Heilotropin | Sandelholzöl-Mysore |
| Lemongrassöl | Tolubalsam |
| Safrol | Wacholderbeeröl |
| Sternanisöl | u. a. m. |

Bitte verlangen Sie unsere Offerte!

Zu vermieten On 102

in Neubau in zentraler Lage in Olten
(Nähe Bahn u. Post) mehrere **Größen**

Geschäftsräume

gut passend für Arzt, Anwalt, Verwal-
tung usw.

Anfragen sind zu richten unter Chiffre 25114
an **Publicitas Olten**.

Elastic AG., Basel

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 26. Oktober 1946, vormittags 11 Uhr, am Sitze der Gesellschaft
(Basel, Elsäßerstrasse 248)

TRAKTANDEN:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes für das am 31. Juli 1946 abgelaufene Geschäftsjahr, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Q 399

Der Geschäftsbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1945/46 liegt zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, oder sich durch einen andern Aktionär vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien spätestens fünf Tage vor der Generalversammlung beim Sitze der Gesellschaft oder bei einer von Herrn Dr. L. Fromer, Advokat, Albangraben 3, Basel, zu bezeichnenden Depotstelle zu hinterlegen.

Basel, den 4. Oktober 1946.

Der Verwaltungsrat: F. Jucker.

Rheintalische Strassenbahnen AG.

Die Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Samstag, den 19. Oktober 1946, 16.45 Uhr, im Gasthaus «Zam Frethof» in Diepoldsau.

Traktanden: Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung pro 1945.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Ausweis des Aktienbesitzes bis zum 17. Oktober 1946, mittags, auf dem Bureau der Gesellschaft in Altstätten bezogen werden, woselbst auch Geschäftsbericht und Jahresrechnung zur Einsicht aufliegen. Die Zutrittskarten berechtigen am 19. Oktober 1946 zur freien Fahrt auf den Strecken der Rheintalischen Strassenbahnen.

OFSt. 6

Altstätten, 5. Oktober 1946.

Der Verwaltungsrat.

Ville de Genève

Dénonciation du solde de l'emprunt 3¾% Ville de Genève 1932

Conformément à la faculté que lui confèrent les conditions du dit emprunt, la Ville de Genève dénonce au remboursement, pour la date du 15 janvier 1947, le solde des obligations en cours.

Ces obligations cesseront de porter intérêt dès la date du 15 janvier 1947. 44—1

Au nom du Conseil administratif de la Ville de Genève:
le vice-président, délégué aux finances:
Jules Peney.



Wo zwei sich finden...

will man es Verwandten und Freunden kundtun.

Verlobungs- und Vermählungs-Anzeigen

sind unsere Spezialitäten. / Es lohnt sich, unsere vielen Muster zu durchblättern.



Bruggmühle Goldach

Dividenden-Einlösung

Coupon Nr. 15 unserer Prioritätsaktien und Coupon Nr. 10 unserer Stammaktien für das Geschäftsjahr 1945/46 können ab heute mit je Fr. 15.—, abzüglich 5% Couponsteuer und 25% Verrechnungssteuer,

mit netto Fr. 10.50

spesenfrei an unserer Kasse oder an den Kassen der Schweizerischen Bankgesellschaft eingelöst werden. G 158

Goldach, den 4. Oktober 1946.

Der Verwaltungsrat.

Trafic Franco-Suisse

Importations - Exportations
Adressez-vous aux spécialistes

LAVANCHY & C^{IE} SA., LAUSANNE

Téléphone (021) 27211

Adr. télégr.: LAVANCHYGARE

Service de groupages Suisse-Paris et vice versa

„Swissair“

Schweizerische Luftverkehr Aktiengesellschaft, Zürich

Kapitalerhöhung 1946

Auszug aus dem Prospekt

für die

Ausgabe von 38 000 neuen Namensaktien von Fr. 500.— Nennwert

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Swissair vom 26. August 1946 hat gemäss Antrag des Verwaltungsrates die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 1 000 000.— um Fr. 19 000 000.— auf Fr. 20 000 000.— beschlossen, durch Ausgabe von 38 000 neuen Namensaktien von je Fr. 500.— Nennwert.

Die Kapitalerhöhung dient zur Finanzierung des Erweiterungsprogramms, das sich die Gesellschaft für den im nationalen Interesse liegenden Ausbau des kontinentalen und unter gewissen Voraussetzungen auch des interkontinentalen Flugverkehrs gesetzt hat und das sowohl eine Vermehrung des Flugzeugparkes als auch eine Erhöhung des Personalbestandes erforderlich macht. Während in der ersten Nachkriegs-Anlaufperiode von Ende Juli bis Dezember 1945 eine Verkehrsleistung von 376 140 Flugkilometern erzielt wurde, verglichen mit 1 483 794 km für das ganze Jahr 1938 und 1 028 477 km im ersten Semester 1946, wird für das Jahr 1947 mit einer Leistung von etwa 5 Millionen Flugkilometern gerechnet, wobei die von den verschiedenen Regionen vorgebrachten Wünsche bereits weitgehend berücksichtigt werden können. Ferner ist ein Flugprogramm vorbereitet worden, gemäss dem bei normaler Entwicklung im Zeitraum von etwa 5 Jahren die Anzahl der jährlich zu leistenden Flugkilometer auf 15 bis 20 Millionen ansteigen soll. In diesem Programm sind auch regelmässige Verbindungen u. a. mit New York, Südamerika und Indien vorgesehen.

Zur Bewältigung eines solchen Flugprogramms benötigt die Gesellschaft, neben den zurzeit in ihrem Besitz befindlichen zwei DC-2, sieben DC-3 und drei Dakotaflugzeugen, die für den Post- und Frachtverkehr reserviert bleiben, sowie einigen kleineren, älteren Maschinen und neben den bereits bestellten und im kommenden Winter zur Ablieferung gelangenden vier DC-4, noch weitere drei Dakotas, die zum Umbau für den Personenverkehr vorgesehen sind. Die Studien für Neuanschaffungen von Flugzeugen an Stelle der DC-3 im Europaverkehr einerseits und für den Transatlantikverkehr andererseits sind im Gange und werden mit Nachdruck gefördert. Gleichzeitig mit der Unterzeichnung der Kaufkontrakte sind bedeutende Anzahlungen zu leisten.

In Ausführung des eingangs erwähnten Beschlusses werden nunmehr

38 000 neue Namensaktien von Fr. 500.— nominal

Nrn. 2001 bis 40 000

ausgegeben. Hievon werden 2000 Aktien den bisherigen Aktionären durch die Gesellschaft auf der Basis von einer neuen Aktie für je eine alte Aktie zur Zeichnung zum Preise von Fr. 500.— der eidgenössische Titelstempel wird von der Gesellschaft übernommen — angeboten. Soweit dieses Bezugsrecht nicht für alle alten Aktien ausgenutzt werden sollte, werden die verfügbaren Stücke durch die Banken zum Nennwert zuzüglich eidgenössischer Titelstempel zur freien Zeichnung aufgelegt.

Ferner werden 12 000 Aktien öffentlich-rechtlichen Körperschaften zum Preise von je Fr. 500.— zuzüglich eidgenössischer Titelstempel von je Fr. 10.— überlassen. Neben der Eidgenössenschaft, den Schweizerischen Bundesbahnen und der Generaldirektion der PTT, haben sich verschiedene Kantone bzw. Kantonalbanken für eine Aktienzeichnung angemeldet, wozu auch noch Städte kommen dürften.

Die restlichen 24 000 Aktien, zuzüglich diejenigen Aktien, die allenfalls von den bisherigen Aktionären auf Grund des ihnen zustehenden Bezugsrechtes nicht bezogen werden, sind von einem Bankenkonsortium fest übernommen worden und werden zu dem am Schluss dieses Prospektes aufgeführten Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung angeboten. Nur Schweizer Bürger oder Firmen schweizerischen Rechts und mit schweizerischem Charakter können Aktionäre der Gesellschaft sein.

Die neuen Aktien sind ab 1. Januar 1947 dividendenberechtigt. Ihre Kotierung an den Börsen von Basel, Genf und Zürich wird nachgesucht werden. Die Aktien der Gesellschaft sind nur mit Genehmigung des Ausschusses des Verwaltungsrates übertragbar. Dieser kann die Genehmigung ohne Angabe der Gründe verweigern. Im Verhältnis zur Gesellschaft wird als Aktionär nur betrachtet, wer im Aktienbuch eingetragen ist.

In der Generalversammlung hat jede vertretene Aktie eine Stimme. Niemand kann mehr als den fünften Teil aller in der Generalversammlung vertretenen Stimmen auf sich vereinigen.

Die unterzeichneten Banken haben die oben erwähnten

24 000 neuen Aktien = Fr. 12 000 000 nominal

zuzüglich diejenigen Aktien, die allenfalls von den bisherigen Aktionären auf Grund des ihnen zustehenden Bezugsrechtes nicht bezogen werden, fest übernommen und legen sie zu folgenden Bedingungen zur öffentlichen Zeichnung auf:

1. Der Zeichnungspreis beträgt Fr. 500.—, zuzüglich Fr. 10.— für den eidgenössischen Titelstempel, total Fr. 510.— pro Aktie.
2. Die Zeichnungsfrist läuft vom 5. bis 19. Oktober 1946.
Der zu verwendende Zeichnungsschein kann bei den unterzeichneten Banken bezogen werden.
3. Nach Schluss der Zeichnungsfrist erhalten die Zeichner eine Zuteilungsanzeige seitens der Zeichnungsstelle. Im Falle der Ueberzeichnung des verfügbaren Aktienbetrages erfahren die Zuteilungen eine entsprechende Reduktion.
4. Die Liberierung der zugeteilten Aktien hat bis spätestens am 30. November 1946 zu erfolgen.
5. Der Aktionär erhält bei der Liberierung auf Verlangen einen Lieferschein der Zeichnungsstelle, der später auf besondere Anzeile hin gegen die definitiven Aktientitel umgetauscht wird.

Basel, Zürich und Genf, den 1. Oktober 1946.

Q 396

Schweizerischer Banverein

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerische Bankgesellschaft

Groupement des banquiers privés genevois

Aktiengesellschaft Leu & Co.

Ehinger & Co.

Privatbank & Verwaltungsgesellschaft

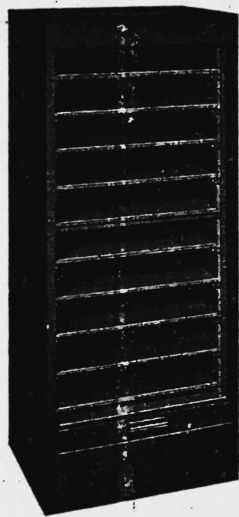
Interessenten können den ausführlichen Emissionsprospekt bei obigen Banken beziehen.

HARTE-LOT-SCHWEISSMATERIALIEN
LAGERKÜHLFETT LAGERKÜHLÖL
 LIEFERT  DIE
SPEZIALFABRIK
ED. BRUN WADENSWIL (ZÜRICH)
 Gegr. 1886
 PRODUKTIONSFÄHIGKEIT 15-20.000 Kg.
 TELEPH: 956.802 TELEGR. BRUN

In neu zu erstellendem Wohn- und Geschäftshaus an bester Lage auf dem Platz Zürich sind gegen Uebernahme einer Hypothek von Fr. 100.000.— oder Teilfraktionen grössere **Laden- und Bureau Räume** zu vermieten. Offerten unter Chiffre C 17614 Z an Publicitas Zürich. Z 643

Wissen Sie, was Sie kaufen?
 Die chemische Analyse zeigt Ihnen die Zusammensetzung der Ware
Chemisches Labor Z 626
 Dr. W. Stark AG.
 Zürich 7, Telefon 242580, Freie Straße 80
 Lebensmitteluntersuchungen
 Qualitative und quantitative chemische Analysen besorgen wir genau und rasch

Wir suchen
 bis zirka 5 t Tanninsäure technisch und pharmazeutisch 50 bis 100 kg Menthol crist und recrist USP oder Ph. H. V. kleinere und grössere Mengen Phenol crist. USP.
 Offerten sind zu richten unter Chiffre Y 9902 Q an Publicitas Basel. Q 400



Sofort lieferbar
Aktenschrank Nr. 21
 hell Eiche, sehr gute und formschöne Ausführung
 10 Züge 45/34 cm
 Aussenmaß:
 Breite 50, Höhe 112, Tiefe 40 cm
 Preis Fr. 170.—
 plus 4 % WUST ab Zürich
 Bestellungen werden, soweit unser Vorrat reicht, prompt ab Lager erledigt. Verlangen Sie unsere reichhaltigen Büromöbel-Prospekte



Gebrüder Scholl AG., Zürich
 Tel. (051) 23 76 80, Poststraße 3

KAUFMANN Q 598
 in den Dreißigerjahren, mit langjähriger Praxis in leitender, ungekündigter Stellung in Großbetrieb der Papier-Verarbeitungsbranche, als **Einkäufer** auch versiert in Kalkulation und Reklame **sucht entwicklungsfähigen Posten** im Innen- oder Außendienst gleich welcher Branche. Eintritt nach Vereinbarung, eventuell auch sofort. Zuschriften erbeten unter Chiffre H 9867 Q an Publicitas Zürich.

Zeichentische Büromöbel
 Planschränke
 Zeichenmaschinen
 Stuhl, Fauteuils
 Technische Papiere
 Große Auswahl - vorteilhafte Preise
GRAB & WILDI AG
 ZÜRICH

Sehr günstig zu verkaufen:
neue Fabrikliegenschaft
 Nähe Biel, mit zirka 1000 m² Nutzfläche. 2 Vierzimmerwohnungen. Bahnanschluss möglich. Anfragen unter Chiffre D 17375 Z an Publicitas Zürich. Z 635

PATENTE
 • Modelle
 • Muster
 • Marken usw.
 in allen Ländern
Naegeli & Co., Bern
 Patentanwälte, Bundesgasse 16 S-1

Davos-Platz-Schatzalp-Bahn
Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
 auf Donnerstag, 17. Oktober 1946, 14.30 Uhr, im Central-Sporthotel in Davos-Platz
Traktanden:
 1. Beschlussfassung über die Erneuerung der Bahn im Kostenbetrag von Fr. 450 000.—
 2. Umfrage.
 Ein Bericht über den beabsichtigten Umbau mit Kostenvoranschlag und Finanzierungsplan kann ab 7. Oktober im Bureau der Direktion in Davos-Platz eingesehen werden. OFD 5
 Davos-Platz, den 7. Oktober 1946. Der Verwaltungsrat.

Société Immobilière Rue Plantamour N° 45
 Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire** pour le jeudi 17 octobre 1946, à 15 heures, en l'étude de M^{rs} Martin et Baumgartner, notaires, quai de l'Île 15, Genève.
Ordre du jour
 1° Remboursement et annulation d'actions. — 2° Augmentation du capital social.
 Genève, le 4 octobre 1946. Le conseil d'administration.

Elektrizitätswerk Jona-Rapperswil AG.
JONA
Einladung zur 44. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
 Donnerstag, den 17. Oktober 1946, 19 Uhr 30, im Hotel « Kreuz » in Jona
TRAKTANDEN:
 1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichts.
 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 3. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
 4. Umfrage. G1 48
 Jona, den 7. Oktober 1946. Für den Verwaltungsrat, der Präsident: J. Winiger.

Inserate im SHAB. haben besten Erfolg!

AG. Sernftalbahn G1 42
Einladung zu einer ausserordentlichen Generalversammlung der Prioritätsaktionäre
 auf Mittwoch, den 16. Oktober 1946, nachmittags 14 Uhr im Hotel « Schwanderhof » in Schwanden (Glarus)
TRAKTANDEN:
 1. Bericht des Verwaltungsrates zur finanziellen Sanierungsvorlage.
 2. Beschlussfassung über die Abschreibung des Prioritätsaktienkapitals im Betrage von Fr. 300 000.
 Die Prioritätsaktionäre haben sich an der Versammlung über den Besitz ihrer Aktien auszuweisen.
 Der Verwaltungsrat.

Continental Gesellschaft für Bank- und Industriewerte
Basel
 Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der Montag, den 21. Oktober 1946, 11 Uhr, im Gebäude des Schweizerischen Bankvereins, Aeschenvorstadt 1 in Basel, stattfindenden **16. ordentlichen Generalversammlung** eingeladen.
Tagesordnung:
 1. Bericht und Rechnungsablage des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Juli 1945 bis 30. Juni 1946.
 2. Bericht der Kontrollstelle.
 3. Beschlussfassung betreffend:
 a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz;
 b) Entlastung der Verwaltung;
 c) Vortrag des Passivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung auf neue Rechnung.
 4. Wahl der Kontrollstelle.
 5. Aenderung von Artikel 19 der Statuten.
 Die zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigenden Karten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 18. Oktober 1946 an der Wertschriftenkasse des Schweizerischen Bankvereins in Basel bezogen werden. Q 397
 Der Bericht der Kontrollstelle sowie die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 7. Oktober 1946 an in unserem Geschäftsbüro, Aeschenvorstadt 1, zur Einsicht der Aktionäre auf.
 Basel, den 5. Oktober 1946. Der Präsident des Verwaltungsrates Rüd. Speich.